



Rotační shrnovač řádků

Swadro 710/26 T

(od stroje c.: 1078550)

Objed. c.: 150 000 029 10 cs





Prohlášení o shodě ES



My

KRONE Agriculture SE

Heinrich-Krone-Str. 10, D-48480 Spelle

tímto jako výrobce níže uvedeného výrobku na vlastní odpovědnost prohlašujeme,
že

stroj: **rotační shrnovač pokosů**
konstrukční řada: **Swadro 710/26 T**

pro který platí toto prohlášení, splňuje příslušná ustanovení:

- **směrnice ES 2006/42/ES (strojní zařízení)**

K sestavení technické dokumentace je zplnomocněn níže podepsaný jednatel.

Spelle, dne 04.08.2021



Jan Horstmann

(vedoucí konstrukce a vývoje)

Rok výroby:

Č. stroje:

1 Obsah

1	Obsah	3
2	K tomuto dokumentu	6
2.1	Platnost	6
2.2	Doobjednání	6
2.3	Další platné dokumenty	6
2.4	Cílová skupina tohoto dokumentu	6
2.5	Používání tohoto dokumentu	6
2.5.1	Adresáře a odkazy	6
2.5.2	Směrové údaje	7
2.5.3	Pojem "Stroj"	7
2.5.4	Obrázky	7
2.5.5	Rozsah dokumentu	7
2.5.6	Zobrazovací prostředky	7
2.5.7	Převodní tabulka	10
3	Bezpečnost	11
3.1	Použití podle určení	11
3.2	Důvodně předvídatelné nesprávné použití	11
3.3	Doba použitelnosti stroje	12
3.4	Základní bezpečnostní pokyny	12
3.4.1	Význam provozního návodu	12
3.4.2	Osobní kvalifikace obslužného personálu	13
3.4.3	Osobní kvalifikace odborného personálu	13
3.4.4	Ohrožení dětí	14
3.4.5	Připojení	14
3.4.6	Konstrukční změny stroje	14
3.4.7	Přídavná vybavení a náhradní díly	15
3.4.8	Pracoviště na stroji	15
3.4.9	Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav	15
3.4.10	Nebezpečné oblasti	17
3.4.11	Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu	19
3.4.12	Osobní ochranné pomůcky	19
3.4.13	Bezpečnostní značky na stroji	20
3.4.14	Bezpečnost provozu	20
3.4.15	Provozní látky	20
3.4.16	Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje	22
3.4.17	Zdroje nebezpečí na stroji	23
3.4.18	Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji	25
3.4.19	Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na kolech a pneumatikách	26
3.4.20	Chování v nebezpečných situacích a při nehodách	26
3.5	Bezpečnostní postupy	27
3.5.1	Zastavení a zajištění stroje	27
3.5.2	Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje	27
3.5.3	Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku	28
3.6	Bezpečnostní nálepky na stroji	29
3.6.1	Poloha a význam bezpečnostních nálepek na stroji	29
3.6.2	Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek	31
3.6.3	Umístění bezpečnostních a informačních nálepek	31

Obsah

3.6.4	Kontaktní partneři	31
3.7	Bezpečnostní výbava	33
3.7.1	Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)	34
4	Popis stroje	35
4.1	Přehled stroje	35
4.2	Označení	37
4.3	Údaje týkající se dotazů a objednávek	37
4.4	Pojistka proti přetížení	38
5	Technické údaje	39
5.1	Provozní látky	41
5.2	Pneumatiky	41
6	Ovládací a zobrazovací prvky	42
7	První uvedení do provozu	43
7.1	První montáž	43
7.2	Připojení stroje k traktoru	44
7.3	Základní nastavení	44
7.4	Kloubový hřídel	45
7.4.1	Přízpůsobení délky	45
8	Uvedení do provozu	46
8.1	Připojení stroje k traktoru	46
8.1.1	Připojení hydraulických hadic	47
8.2	Přípojka osvětlení	48
8.3	Montáž kloubového hřídele	49
8.4	Použití pojistného řetězu	50
8.5	Natočení opěrné nohy do transportní polohy	52
9	Obsluha	53
9.1	Demontáž/montáž zařízení bránící neoprávněnému použití	53
9.2	Uzavření/otevření uzavíracích kohoutů	53
9.3	Z transportní do pracovní polohy	55
9.3.1	U varianty "odkládání do jednoho řádku"	55
9.3.2	U varianty "odkládání do dvou řádků"	56
9.4	Nastavení shrnovací tkaniny	57
9.5	Nastavení zadní shrnovací tkaniny	57
9.5.1	Přestavení řádkovací plachty v podélném směru	57
9.5.2	Přestavení výšky řádkovací plachty	57
9.6	Nastavení přední řádkovací plachty, u varianty "odkládání do dvou řádků"	58
9.6.1	Přestavení řádkovací plachty v podélném směru	58
9.6.2	Přestavení výšky řádkovací plachty	58
9.7	Nastavení pracovní hloubky	59
9.8	Poloha před obracením	60
9.8.1	Přepnutí z pracovní polohy do polohy před obracením	60
9.8.1.1	Přepnutí z polohy před obracením do pracovní polohy	60
9.9	Z pracovní do transportní polohy	61
9.9.1	U varianty "odkládání do jednoho řádku"	61
9.9.2	U varianty "odkládání do dvou řádků"	62
9.10	Rychlost jízdy a počet otáček pohonu	63
9.11	Odkládání do řádků	63
10	Jízda a přeprava	64

10.1	Příprava pro silniční jízdu	65
10.2	Jízda po svahu	65
10.3	Rychlost jízdy a počet otáček pohonu	65
10.4	Odstavení stroje	66
10.5	Příprava stroje k transportu	67
10.5.1	Zvedněte stroj	67
10.5.2	Upevnění stroje	68
11	Nastavení.....	69
11.1	Nastavení rotačního podvozku	69
11.2	Nastavitelné tlumivky	70
11.3	Nastavení postupného spínání	72
12	Údržba	73
12.1	Náhradní díly	73
12.2	Tabulka údržby	74
12.3	Utahovací momenty	75
12.3.1	Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním	75
12.3.2	Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním	76
12.3.3	Šrouby s metrickým závitem se zápusťnou hlavou a vnitřním šestihranem	76
12.3.4	Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách	77
12.4	Pneumatiky	78
12.4.1	Přezkoušení a ošetřování pneumatik	78
12.5	Výměna ramen prstů (v případě opravy)	80
12.6	Výměna prstů (v případě opravy)	82
12.7	Jiné utahovací momenty MA (Nm)	83
12.7.1	Kontrola šroubů na prstech	83
13	Údržba - mazání	85
13.1	Mazání kloubového hřídele	85
13.2	Plán mazání	86
14	Údržba – Hydraulika	88
15	Údržba - Převodovka	89
15.1	Převod rotoru / Těleso rotoru	89
15.2	Klopný převod	90
16	Zvláštní vybavení	92
16.1	Zajištění proti ztrátě prstů	92
17	Poruchy - Příčiny a jejich odstranění	93
18	Oprava, údržba a nastavení odborným personálem	95
18.1	Body pro nasazení zvedáku vozu	96
19	Uložení v ložiscích	97
19.1	Po ukončení sklizně	97
19.2	Před zahájením nové sezóny	98
20	Likvidace stroje	99
20.1	Likvidace stroje	99
21	Rejstřík	Fehler! Textmarke nicht definiert.

2 K tomuto dokumentu

2.1 Platnost

Tento provozní návod je platný pro rotační shrnovače pokosů konstrukční řady:
Swadro 710/26 T

2.2 Doobjednání

Pokud by se tento dokument poškodil natolik, že by byl nepoužitelný, můžete si pod číslem dokumentu uvedeným na obálce objednat náhradní dokument. Kontaktní údaje naleznete v kapitole "Kontaktní partner".

Tento dokument lze také stáhnout online z KRONE MEDIA <https://mediathek.krone.de/>.

2.3 Další platné dokumenty

Pro zajištění bezpečného a řádného používání je nutné dodržovat následující platné dokumenty:

- Provozní návod kloubového hřídele (návody kloubových hřídelů)

2.4 Cílová skupina tohoto dokumentu

Tento dokument je určen obsluhujícím stroje, kteří splňují minimální požadavky na kvalifikaci personálu, viz kapitola Bezpečnost "Kvalifikace personálu".

2.5 Používání tohoto dokumentu

2.5.1 Adresáře a odkazy

Obsah/záhlaví:

Obsah, stejně jako záhlaví v tomto návodu slouží k rychlé orientaci v jednotlivých kapitolách.

Rejstřík:

V rejstříku můžete pomocí klíčových slov v abecedním pořadí cíleně nalézt informace k požadovanému tématu. Rejstřík se nachází na posledních stranách tohoto návodu.

Odkazy:

V textu jsou uvedeny odkazy na jiné místo v provozním návodu nebo na jiný dokument, s uvedením kapitoly a subkapitoly resp. oddílu. Název subkapitoly resp. oddílu je uveden v uvozovkách.

Příklad:

Kontrolujte pevné utažení všech šroubů na stroji, viz kapitola Údržba, „Utahovací momenty“.

Subkapitolu resp. oddíl naleznete podle záznamu v obsahu a v rejstříku.

2.5.2 Směrové údaje

Směrové údaje v tomto dokumentu, jako vpředu, vzadu, vpravo a vlevo platí vždy z pohledu po směru jízdy.

2.5.3 Pojem "Stroj"

Rotační shrnovač pokosů bude dále v tomto dokumentu označován také pojmem "Stroj".

2.5.4 Obrázky

Obrázky v tomto dokumentu nemusí vždy představovat přesný typ stroje. Informace, které se k obrázku vztahují, odpovídají vždy typu stroje tohoto dokumentu.

2.5.5 Rozsah dokumentu

V tomto dokumentu je kromě sériového vybavení stroje uveden i popis příslušenství a variant stroje. Váš stroj se může lišit od popisu.

2.5.6 Zobrazovací prostředky**Symbody v textu**

V tomto dokumentu se používají následující zobrazovací prostředky:

Krok činnosti

Jedna tečka (•) označuje jeden krok činnosti, kterou máte provést, například:

- Nastavte levé vnější zrcátko.

Postup činnosti

Několik teček (•), které jsou jako odrážky před jednotlivými kroky činnosti, označuje postup činnosti, která se má vykonat krok za krokem, například:

- Povolte pojistnou matici.
- Nastavte šroub.
- Utáhněte pojistnou matici.

Výčet

Odrážky pomlčkou (–) označují výčty, například:

- brzdy
- řízení
- osvětlení

Symbole v obrázcích

Pro vizualizaci součástí a kroků činnosti se používají následující symboly:

Symbol	Vysvětlení
	Referenční značka součásti
	Poloha součásti (např. přepnutí z polohy I do polohy II)
	Rozměry (např. také Š = šířka, V = výška, D = délka)
	Utáhněte šrouby pomocí momentového klíče uvedeným utahovacím momentem.
	směr pohybu
	směr jízdy
	otevřeno
	zavřeno
	zvětšení výřezu obrázku
	Orámování, vyznačení rozměrů, vymezení rozměrů, vztažná čára pro viditelné součásti resp. viditelný montážní materiál
	Orámování, kótovací čára, ohraničení kótovací čáry, odkazová čára pro zakryté součásti resp. zakrytý montážní materiál
	Trasy vedení
	Levá strana stroje
	Pravá strana stroje

Výstražná upozornění

Výstraha

**VÝSTRAHA! – Druh a zdroj nebezpečí!**

Důsledek: Poranění, závažné materiálové škody.

- Opatření pro odvrácení nebezpečí.

Pozor

**POZOR! – Druh a zdroj nebezpečí!**

Důsledek: Věcné škody.

- Opatření pro zabránění škodám.

Upozornění s informacemi a doporučeními

Upozornění

**Upozornění**

Důsledek: Hospodárné využití stroje.

- Opatření, která je třeba vykonat.

2.5.7 Převodní tabulka

Pomocí následující tabulky lze metrické jednotky přepočítat na angloamerické jednotky.

Veličina	Jednotky SI (metrické)		Faktor	Jednotky palce - libry	
	Název jednotek	Zkratka		Název jednotek	Zkratka
Plocha	Hektar	ha	2,47105	Akry	acres
Objemový proud	litry za minutu	l/min	0,2642	US galony za minutu	gpm
	Kubické metry za hodinu	m ³ /h	4,4029		
Síla	Newton	N	0,2248	Silová libra	lbf
Délka	Milimetr	mm	0,03937	Palec	in.
	Metr	m	3,2808	Stopa	ft
Výkon	Kilowatt	kW	1,3410	Koňská síla	KS
Tlak	Kilopascal	kPa	0,1450	Libry na čtvereční palec	psi
	Megapascal	MPa	145,0377		
	Bar (není SI)	bar	14,5038		
Točivý moment	Newtonmetr	Nm	0,7376	Pound-foot nebo foot-pound	ft·lbf
			8,8507	Pound-inch nebo inch-pound	in·lbf
Teplota	Stupeň Celsia	°C	°C×1,8+32	Stupeň Fahrenheita	°F
Rychlost	Metrů za minutu	m/min	3,2808	Stop za minutu	ft/min
	Metrů za sekundu	m/s	3,2808	Stop za sekundu	ft/s
	Kilometrů za hodinu	km/h	0,6215	Mil za hodinu	mph
Objem	litry	l	0,2642	US gallon	US gal.
	Mililitr	ml	0,0338	US unce	US oz.
	Kubický centimetr	cm ³	0,0610	Stopa krychlová	in ³
Hmotnost	Kilogram	kg	2,2046	Libra	lbs

3 Bezpečnost

3.1 Použití podle určení

Tento stroj je rotační shrnovač pokosů a slouží ke shrnování sklizňového produktu do řádků.

Sklizňovým produktem určeným pro správné použití tohoto stroje jsou posekané stébelniny a listnaté rostliny.

Stroj je určen výhradně k použití v zemědělství a smí se používat jen za splnění těchto podmínek

- v souladu s provozním návodem jsou namontována všechna bezpečnostní zařízení a nachází se v ochranné poloze.
- jsou respektována a dodržována všechny bezpečnostní upozornění v provozním návodu, jak v kapitole "Základní bezpečnostní upozornění", tak i přímo v kapitolách provozního návodu.

Stroj smí používat jen osoby, které splňují požadavky na kvalifikaci stanovené výrobcem stroje. Provozní návod je součástí stroje a musí se proto během použití stroje vozit na stroji. Obsluha stroje se smí provádět až po zaškolení a při dodržování tohoto provozního návodu.

Použití stroje, které není popsáno v provozním návodu může způsobit těžká zranění nebo smrt osob a poškození stroje nebo jiného věcného majetku a je proto zakázáno.

Svévolné změny na stroji mohou negativně ovlivnit vlastnosti stroje nebo porušit jeho řádnou funkci. Svévolné změny proto zbavují výrobce jakýchkoliv povinností ručení, které by v jejich důsledku vznikly.

Účelové použití zahrnuje rovněž dodržování provozních, údržbářských a opravářských podmínek předepsaných výrobcem.

3.2 Důvodně předvídatelné nesprávné použití

Každé jiné použití než použití k danému účelu, viz kapitola Bezpečnost, "Určený účel použití" je nepřípustné a ve smyslu směrnice o strojních zařízeních znamená chybné použití. Za takto vzniklé škody neručí výrobce, ale sám uživatel.

Taková chybná použití jsou např.:

- použití nebo zpracování sklizňových produktů, které nejsou uvedeny pod účelem použití, viz kapitola Bezpečnost, "Určený účel použití"
- přeprava osob
- přeprava zboží
- překročení maximální přípustné technické celkové hmotnosti
- nerespektování bezpečnostních nálepek na stroji a bezpečnostních upozornění v provozním návodu
- odstraňování poruch, provádění nastavování, čištění, oprav a údržby v rozporu s údaji uvedenými v provozním návodu
- svévolné změny na stroji
- montáž neschváleného/nepovoleného přídatného vybavení
- nepoužití originálních náhradních dílů KRONE
- stacionární provoz stroje

Svévolné změny na stroji mohou negativně ovlivnit vlastnosti stroje resp. jeho bezpečné použití nebo mohou porušit řádnou funkci stroje. Svévolné změny proto zbavují výrobce jakékoliv povinnosti náhrady škody, která by v jejich důsledku vznikla.

3.3 Doba použitelnosti stroje

- Doba použitelnosti tohoto stroje velmi silně závisí na jeho odborné obsluze a údržbě, stejně jako na podmínkách použití a okolnostech při jeho nasazení.
- Při dodržování pokynů a upozornění uvedených v tomto provozním návodu lze docílit trvalé provozní připravenosti stroje a jeho dlouhé použitelnosti.
- Po každém sezónním použití je nutné stroj důkladně prohlédnout ohledně opotřebení a jiných poškození.
- Poškozené a opotřebované součásti se musí před opětovným uvedením do provozu vyměnit.
- Po pěti letech nasazení stroje je nutné provést celkovou technickou kontrolu stroje a podle výsledků této kontroly rozhodnout o možnosti jeho dalšího používání.

3.4 Základní bezpečnostní pokyny

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů může mít za následek ohrožení osob, životního prostředí a věcné škody.

3.4.1 Význam provozního návodu

Provozní návod je důležitý dokument a je součástí stroje. Je určen uživateli a obsahuje bezpečnostně-relevantní údaje.

Bezpečné jsou pouze postupy uvedené v provozním návodu. Při nedodržení provozního návodu může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Před prvním použitím stroje si v celém rozsahu přečtěte "Základní bezpečnostní pokyny" v kapitole Bezpečnost a dodržujte je.
- Před zahájením práce si navíc přečtěte příslušné oddíly v provozním návodu a řiďte se jimi.
- Uchovejte provozní návod tak, aby ho měl uživatel stroje vždy po ruce.
- Předajte provozní návod dalším uživatelům stroje.

3.4.2 Osobní kvalifikace obslužného personálu

Při neodborném používání stroje může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. Aby se předcházelo úrazům, musí každá osoba pracující na stroji splňovat následující minimální požadavky:

- Musí být tělesně zdatná, aby mohla kontrolovat stroj.
- Může provádět práce se strojem v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v tomto provozním návodu.
- Rozumí způsobu funkce stroje v rámci své práce a umí rozpoznat nebezpečí při práci a zabránit mu.
- Přečetla si provozní návod a umí informace uvedené v provozním návodu příslušně realizovat.
- Je obeznámena s bezpečným řízením vozidel.
- Má dostatečné znalosti pravidel silničního provozu a vlastní předepsané řidičské oprávnění.

3.4.3 Osobní kvalifikace odborného personálu

Jsou-li práce (sestavení, přestavba, přestrojení, rozšíření, oprava, dovybavení) na stroji prováděny neodborně, může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. Aby se předcházelo úrazům, musí každá osoba provádějící práce na stroji podle tohoto návodu splňovat následující minimální požadavky:

- Musí být kvalifikovaným odborníkem s odpovídajícím vzděláním.
- Musí být na základě své odborné způsobilosti schopen sestavit i částečně demontovaný stroj způsobem, který výrobce uvádí v návodu k sestavení.
- Musí být na základě své odborné způsobilosti schopen rozšířit, změnit či opravit funkci stroje způsobem, který výrobce uvádí v příslušném návodu.
- Dokáže provádět práce v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v tomto návodu.
- Rozumí způsobu fungování prováděných prací a stroje a umí rozpoznat nebezpečí při práci a zamezit jim.
- Má přečtený tento návod a umí informace uvedené v tomto návodu odpovídajícím způsobem uplatnit.

Bezpečnost

3.4.4 Ohrožení dětí

Děti neumí odhadnout nebezpečí a chovají se nepředvídatelně. Proto jsou děti obzvláště ohrožené.

- Držte děti dál od stroje.
- Držte děti dál od provozních látek.
- Zejména před rozjezdem a před spuštěním pohybů stroje se ujistěte, že se v nebezpečné oblasti nezdržují žádné děti.

3.4.5 Připojení

V důsledku chybného připojení traktoru ke stroji hrozí nebezpečí, která mohou způsobit vážné úrazy.

- Při připojování dodržujte všechny provozní návody:
 - provozní návod k traktoru
 - provozní návod ke stroji
 - provozní návod ke kloubovému hřídeli
- Zohledněte změněné jízdní vlastnosti této kombinace.

3.4.6 Konstrukční změny stroje

Neautorizované konstrukční změny a další úpravy mohou negativně ovlivnit funkčnost a provozní bezpečnost stroje. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům. Konstrukční změny a rozšíření nejsou přípustné.

3.4.7 Přídavná vybavení a náhradní díly

Přídavná vybavení a náhradní díly, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- Pro zajištění provozní bezpečnosti používejte jen originální nebo normované díly, které splňují požadavky výrobce.

3.4.8 Pracoviště na stroji

Kontrola nad jedoucím strojem

Běžící stroj vyžaduje, aby mohl řidič kdykoliv rychle zasáhnout. Jinak by se stroj mohl nekontrolovaně pohybovat a mohl by někoho těžce poranit nebo usmrtit.

- Motor startujte pouze ze sedadla řidiče.
- Během jízdy nikdy neopouštějte sedadlo řidiče.
- Během jízdy nikdy nestoupejte na stroj nebo z něj nesestupujte.

Spolujízda osob

Osoby jedoucí na stroji mohou být strojem těžce zraněni nebo mohou spadnout ze stroje a být přejetí. Osoby jedoucí na stroji mohou zasáhnout a zranit odmrštěné předměty.

- Nikdy nenechte na stroji jet žádné osoby.

3.4.9 Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav

Provoz jen po řádném uvedení do provozu

Bez řádného uvedení stroje do provozu podle tohoto provozního návodu není zaručena provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Používejte stroj jen po řádném uvedení do provozu, viz kapitola Uvedení do provozu.

Technicky bezvadný stav stroje

Neodborná údržba a nastavení stroje může ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Všechny práce údržby a nastavování provádějte podle kapitol Údržba a Nastavení.
- Před veškerými pracemi údržby a nastavování zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Nebezpečí z důvodu poškození stroje

Poškození stroje může negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům. Pro bezpečnost jsou obzvláště důležité tyto součásti stroje:

- řízení
- ochranná zařízení
- spojovací zařízení
- osvětlení
- hydraulika
- pneumatiky
- kloubový hřídel

V případě pochybností o provozně bezpečném stavu stroje, například při unikajících provozních látkách, viditelném poškození nebo neočekávaně změněných jízdních vlastnostech:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Okamžitě odstraňte možné příčiny poškození, například odstraňte hrubé nečistoty nebo utáhněte uvolněné šrouby.
- Pokud možno poruchu podle tohoto provozního návodu odstraňte.
- V případě poškození, která mohou mít vliv na provozní bezpečnost a která nelze odstranit podle tohoto provozního návodu: Nechte poškození opravit v autorizovaném odborném servisu.

Technické mezní hodnoty

Nejsou-li dodrženy technické mezní hodnoty stroje, může se stroj poškodit. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům. Pro bezpečnost je obzvláště důležité dodržování následujících mezních hodnot:

- přípustná celková hmotnost
- přípustné zatížení nápravy
- přípustné svislé zatížení
- nejvyšší rychlost
- Dodržujte mezní hodnoty, viz kapitola "Technické údaje".

3.4.10 Nebezpečné oblasti

Když je stroj zapnutý, může být prostor kolem něho nebezpečný.

Aby se nikdo nedostal do nebezpečného prostoru stroje, je nutné dodržovat alespoň bezpečnostní vzdálenost.

Při nedodržování bezpečnostní vzdálenosti může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Pohony a motor zapínejte, jen když nikdo není blíže než v bezpečnostní vzdálenosti.
- Když je někdo blíže než v bezpečnostní vzdálenosti, pohony vypněte.
- Při manipulačním a polním provozu zastavte stroj.

Při nerespektování nebezpečné oblasti může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- V nebezpečné oblasti traktoru a stroje se nesmí nikdo zdržovat.
- Pohony a motor zapínejte jen tehdy, není-li nikdo v nebezpečné oblasti.

Bezpečnostní vzdálenost činí:

- Před strojem 30 metrů během pracovního nasazení.
- Před strojem 5 metrů v klidovém stavu.
- Od stran stroje 3 metry.
- Za strojem 5 metrů.
- Před veškerými pracemi před traktorem a za ním a v nebezpečné oblasti stroje: Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje". Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce. Mnoho vážných úrazů před traktorem a strojem a za nimi se stane z důvodu nepozornosti a běžících strojů.
- Dodržuje údaje uvedené ve všech dotýčných provozních návodech.
 - Provozní návod traktoru
 - Provozní návod stroje
 - Provozní návod kloubového hřídele

Nebezpečná oblast mezi traktorem a strojem

Pokud se někdo zdržuje mezi traktorem a strojem, může být vážně zraněn nebo usmrčen z důvodu nepozornosti, samovolným pohybem traktoru nebo pohyby stroje:

- Před veškerými pracemi mezi traktorem a strojem: Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje". Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce.
- Musí-li se aktivovat zvedací závěs, vykažte všechny osoby z oblasti jeho pohybu.

Nebezpečná oblast při zapnutém pohonu

Při zapnutém pohonu hrozí nebezpečí smrtelného úrazu způsobeného pohybujícími se součástmi stroje. V nebezpečné oblasti stroje se nesmí nikdo zdržovat.

- Před nastartováním vykažte všechny osoby z nebezpečné oblasti stroje.
- Pokud hrozí nebezpečná situace, ihned vypněte pohony a vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Nebezpečná oblast vývodového hřídele

Vývodovým hřídelem a poháněnými součástmi může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

Před zapnutím vývodového hřídele:

- Zajistěte, aby byla všechna ochranná zařízení připevněná a v ochranné poloze.
- Ujistěte se, že se nikdo nenachází v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Když nejsou pohony zapotřebí, vypněte je.

Nebezpečná oblast kloubového hřídele

Kloubovým hřídelem může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

- Dodržujte provozní návod kloubového hřídele.
- Dodržujte dostatečné překrytí profilové trubky a krytů kloubového hřídele.
- Uzávěry kloubového hřídele nechte zaskočit. Zařízení bránící neoprávněnému použití vidlice kloubového hřídele nesmí mít žádná místa, která způsobí zachycení nebo navinutí (např. svým kruhovým tvarem, ochranným límcem kolem pojistného kolíku).
- Kryt kloubového hřídele zajistěte zavěšením řetězů proti souběžnému chodu.
- Ujistěte se, že se nikdo nenachází v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Ujistěte se, že je připevněn kryt kloubového hřídele a je funkční.
- Pokud dojde k nadměrnému zalomení mezi kloubovým hřídelem a vývodovým hřídelem, vypněte vývodový hřídel. Stroj se může poškodit. Může dojít k odmrštění součástí a zranění osob.

Nebezpečná oblast z důvodu dobíhajících součástí stroje

Po vypnutí pohonů dobíhají následující součásti stroje:

- kloubový hřídel
- rotory

Při dobíhání součástí stroje může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Dotýkejte se jen nehybných součástí stroje.

3.4.11 Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu

Jestliže chybí ochranná zařízení nebo jsou poškozená, mohou pohybující se součásti stroje někoho těžce poranit nebo usmrtit.

- Vyměňujte poškozená ochranná zařízení.
- Demontovaná ochranná zařízení a všechny ostatní součásti před uvedením stroje do provozu namontujte zpět a uveďte do ochranné polohy.
- V případě pochybností, zda jsou všechna ochranná zařízení řádně namontovaná a funkční, pověřte odbornou dílnu prověřením.

Zakrytí kloubového hřídele a ochranný hrnec na stroji nesmí být menší než 50 mm. Toto minimální zakrytí je potřeba také pro ochranné zařízení kloubových hřídelí s širokým úhlem a když se používají spřáhla nebo jiné montážní díly. Pokud musí obsluha pro připojení kloubového hřídele sahat mezi kryt kloubového hřídele a ochranný hrnec kloubového hřídele, musí být volný prostor v jedné úrovni minimálně 50 mm a ve všech úrovních ne více než 150 mm.

3.4.12 Osobní ochranné pomůcky

Používání osobních ochranných pomůcek je důležitým bezpečnostním opatřením. Chybějící nebo nevhodné osobní ochranné pomůcky zvyšují riziko poškození zdraví a zranění osob. Osobní ochranné pomůcky jsou například:

- Vhodné ochranné rukavice
- Bezpečnostní obuv
- Těsně přiléhající ochranný oděv
- Ochrana sluchu
- Ochranné brýle
- Určete osobní ochranné pomůcky pro příslušné pracovní nasazení a dejte je k dispozici.
- Používejte jen takové osobní ochranné pomůcky, které jsou v řádném stavu a poskytují účinnou ochranu.
- Upravte osobní ochranné pomůcky, například jejich velikost, podle osoby, která je bude používat.
- Odložte nevhodný oděv a šperky (např. prstýnky, řetízky) a pokud máte dlouhé vlasy nost síťku.

3.4.13 Bezpečnostní značky na stroji

Bezpečnostní nálepky na stroji varují před ohrožením v nebezpečných místech a jsou důležitou součástí bezpečnostního vybavení stroje. Chybějící bezpečnostní nálepky zvyšují riziko vážných a smrtelných zranění osob.

- Čistěte znečištěné bezpečnostní nálepky.
- Po každém čištění zkontrolujte bezpečnostní nálepky, zda jsou kompletní a čitelné.
- Chybějící, poškozené nebo nečitelné bezpečnostní nálepky ihned vyměňte.
- Náhradní díly opatřete určenými bezpečnostními nálepkami.

Popis, vysvětlení a objednací čísla bezpečnostních nálepek viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní nálepky na stroji".

3.4.14 Bezpečnost provozu

Nebezpečí při jízdě po silnici

Pokud stroj překračuje maximální rozměry a hmotnosti stanovené národními právními předpisy a není osvětlen podle předpisů, mohou být při jízdě na veřejných komunikacích ohroženi ostatní účastníci silničního provozu.

- Před jízdou po silnici zajistěte, aby nebyly překročeny maximální přípustné rozměry, hmotnosti a zatížení v bodě připojení návěsu, zatížení náprav a závěsné zatížení, které určují platné národní předpisy pro jízdu na veřejných komunikacích.
- Před jízdou po silnici zapněte osvětlení a zajistěte jejich předpisovou funkci.
- Před silniční jízdou zavřete všechny uzavírací kohouty mezi traktorem a strojem k hydraulickému napájení stroje.
- Před silniční jízdou uveďte všechny řídicí jednotky traktoru do neutrální polohy a zajistěte je.

Nebezpečí při jízdě po silnici a na poli

Zavěšené nebo přimontované stroje mění jízdní vlastnosti traktoru. Jízdní vlastnosti závisí například na provozním stavu a na podkladu. Pokud řidič nezohlední změněné jízdní podmínky, může způsobit nehody.

- Dodržujte opatření pro jízdu na silnici a na poli, viz kapitola "Jízda a přeprava".

Nebezpečí při nesprávně připraveném stroji pro jízdu po silnici.

Pokud není stroj řádně připraven pro jízdu po silnici, může to mít za následek těžké nehody v silničním provozu.

- Před každou jízdou po silnici připravte stroj na jízdu po silnici, viz kapitola Jízda a přeprava "Přípravy na jízdu po silnici".

Nebezpečí při jízdě v zatáčkách s připojeným strojem a z důvodu celkové šířky

Při vychýlení stroje při jízdě v zatáčkách a z důvodu celkové šířky může dojít k nehodám.

- Zohledněte celkovou šířku kombinace traktoru a stroje.
- Zohledněte větší akční rádius při jízdě v zatáčkách.
- Upravte rychlost při jízdě v zatáčkách.
- Při odbočování dejte pozor na osoby, překážky a provoz v protisměru.

Nebezpečí při provozu stroje ve svahu

Za provozu ve svahu se stroje mohou převrátit. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Pracujte a jezděte po svahu jen tehdy, je-li na svahu rovné podloží a je zaručena dostatečná přilnavost pneumatik k zemi.
- Stroj obraťte jen při malé rychlosti. Při obracení stroje jeďte velkým obloukem.
- Vyhněte se jízdě napříč svahem, protože zvláště v důsledku působení nákladu a provádění funkcí stroje se mění těžiště stroje.
- Ve svahu nedělejte žádné trhavé pohyby řízením.

3.4.15 Provozní látky

Nevhodné provozní látky

Provozní látky, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- Používejte jen provozní látky, které splňují příslušné požadavky.

Požadavky na provozní látky jsou uvedeny v kapitole Technické údaje, "Provozní látky".

Ochrana životního prostředí a likvidace

Provozní látky jako motorová nafta, brzdová kapalina, nemrznoucí prostředek a maziva (např. převodový olej, hydraulický olej) mohou poškodit životní prostředí a zdraví lidí.

- Provozní látky nesmí proniknout do životního prostředí.
- Provozní látky nalijte do speciálně označené vodotěsné nádoby a zajistěte jejich likvidaci podle předpisů.
- Vyteklé provozní látky zachyťte savým materiálem, dejte do speciálně označené vodotěsné nádoby a zajistěte jejich likvidaci podle předpisů.

3.4.16 Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje

Nebezpečí požáru

Provoz nebo zvířata, jako například hlodavci nebo hnízdící ptáci, nebo zvířený prach mohou zapříčinit nashromáždění hořlavých látek ve stroji.

Na horkých dílech stroje se při suchých pracovních podmínkách může vznítit prach, nečistoty nebo zbytky sklizňových produktů a požár může někoho těžce zranit nebo usmrtit.

- Před prvním použitím stroj každý den zkontrolujte a vyčistěte.
- Během pracovního dne stroj pravidelně kontrolujte a čistěte.

Nebezpečí smrtelných zranění elektrickými venkovními vedeními

Při sklápění a vyklápění může stroj dosáhnout výšky venkovních elektrických vedení. V důsledku toho může na stroj přeskočit napětí a způsobit smrtelný úraz elektrickým proudem nebo vyvolat požár.

- Při sklápění a vyklápění udržujte dostatečný odstup od volných elektrických vedení.
- Nikdy nesklápějte ani nevyklápějte stroj v blízkosti elektrických stožárů a venkovních elektrických vedení.
- Se zvednutými výložníkovými rameny udržujte dostatečnou vzdálenost od venkovních elektrických vedení.
- Abyste předešli možnému nebezpečí úrazu elektrickým proudem při přeskoku napětí, nenechávejte nikdy traktor pod venkovním elektrickým vedením, ani do něj v této oblasti nenastupujte.

3.4.17**Zdroje nebezpečí na stroji****Hluk může poškodit zdraví**

Při neustálé práci se strojem mohou vzniknout onemocnění, jako nedoslýchavost, hluchota nebo tinitus. Při použití stroje s vysokými otáčkami se zvyšuje hladina hluku.

- Před uvedením kombinace traktoru a stroje do provozu odhadněte ohrožení hlukem. Podle okolních podmínek, pracovní doby a pracovních a provozních podmínek stroje určete vhodnou ochranu sluchu a používejte ji. Zohledněte přitom hladinu akustického tlaku stroje, viz kapitola Technické údaje.
- Určete pravidla pro používání ochrany sluchu a pro délku pracovní doby.
- Při provozu mějte zavřené dveře a okna kabiny.
- Pro jízdu po silnici si ochranu sluchu sundejte.

Kapaliny pod tlakem

Následující kapaliny jsou pod vysokým tlakem:

– hydraulický olej

Kapaliny unikající pod vysokým tlakem mohou vniknout kůží do těla a způsobit těžká zranění.

- Při podezření na poškozený tlakový systém ihned kontaktujte autorizovaný odborný servis.
- Nikdy nehleďte netěsnosti holýma rukama. Otvor již o velikosti špendlíku může mít za následek těžké poranění osob.
- Nepřibližujte tělo ani obličej k netěsným místům.
- Vnikne-li kapalina do těla, ihned vyhledejte lékaře. Kapalina se musí co nejrychleji odstranit z těla. Nebezpečí infekce!

Horké kapaliny

Při vypouštění horkých kapalin může být někdo popálen a/nebo opařen.

- Při vypouštění horkých provozních látek noste osobní ochranné pomůcky.
- V případě nutnosti opravy, údržby nebo čištění nechte kapaliny a součásti stroje vychladnout.

Poškozený pneumatický systém

Poškozené tlakovzdušné hadice pneumatického systému se mohou utrhnout. Hadice mohou při nekontrolovaném pohybu někoho těžce poranit.

- Při podezření na poškozený pneumatický systém ihned kontaktujte kvalifikovanou odbornou dílnu.
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola "Zastavení a zajištění stroje".

Poškozené hydraulické hadice

Poškozené hydraulické hadice se mohou utrhnout, mohou prasknout nebo způsobit únik oleje. Z tohoto důvodu se může stroj poškodit a může dojít k těžkým úrazům.

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Při podezření, že jsou hydraulické hadice poškozené, ihned kontaktujte odborný servis, viz kapitola Údržba hydrauliky, "Kontrola hydraulických hadic".

3.4.18 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji**Práce jen na zastaveném stroji**

Není-li stroj zastavený a zajištěný, mohou se začít neúmyslně pohybovat součásti nebo se stroj může dát do pohybu. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před opravami, údržbou, nastavováním a čištěním stroj vždy zastavte a zajištěte, viz kapitola Bezpečnost, část "Zastavení a zajištění stroje".

Údržbářské a opravárenské práce

Neodborně prováděné údržbářské a opravárenské práce ohrožují provozní bezpečnost. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Provádějte výhradně práce, které jsou popsány v tomto provozním návodu.
- Před veškerými pracemi zastavte a zajištěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Všechny ostatní údržbářské a opravárenské práce nechte provádět jen v autorizovaném odborném servisu.

Zvednutý stroj a součásti stroje

Zvednutý stroj může neúmyslně klesnout dolů, samovolně se rozjet nebo převrátit a někoho přimáčknout nebo usmrtit.

- Nezdržujte se pod zvednutým strojem. Nejprve stroj odstavte na zem.
- Před veškerými pracemi pod strojem bezpečně podepřete stroj, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje".
- Před prováděním jakýchkoliv prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi spusťte součásti dolů nebo je proti poklesu mechanicky zajištěte pevnou bezpečnostní podpěrrou nebo hydraulickým blokovacím zařízením.

Nebezpečí při svařování

Neodborně provedené svařování ohrožuje provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Před svařováním na stroji si vyžádejte souhlas zákaznického servisu KRONE a v případě potřeby si nechte ukázat alternativní řešení.
- Svařování nechte provést jen zkušeným odborným personálem.

3.4.19 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na kolech a pneumatikách

Neodborná montáž nebo demontáž kol a pneumatik ohrožuje provozní bezpečnost. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

Montáž kol a pneumatik předpokládá dostatečné znalosti a předepsané montážní nářadí.

- Nemáte-li dostatečné znalosti, nechte si kola a pneumatiky namontovat od prodejce KRONE nebo v autorizovaném pneuservisu.
- Při montáži pneumatik na disk nikdy nesmí být překročen maximální přípustný tlak stanovený společností KRONE, jinak může pneumatika nebo dokonce disk explozivně prasknout, viz kapitola "Technické údaje".
- Při montáži kol utáhněte matice kola předepsaným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Pneumatiky".

3.4.20 Chování v nebezpečných situacích a při nehodách

Opominutá nebo chybná opatření v nebezpečných situacích mohou omezit nebo zabránit záchraně ohrožených osob. Při ztížených záchranných podmínkách se zhoršují šance na pomoc a ošetření zraněných.

- Zásadně: Vypněte stroj.
- Udělejte si přehled o druhu nebezpečí a zjistěte jeho příčinu.
- Zajistěte místo nehody.
- Zachraňte osoby z nebezpečné oblasti.
- Vzdalte se z nebezpečné oblasti a již do ní nevstupujte.
- Uvědomte záchranné složky a pokud je to možné, dojděte pro pomoc.
- Rychle proveďte nezbytnou první pomoc.

3.5 Bezpečnostní postupy

3.5.1 Zastavení a zajištění stroje

**VAROVÁNÍ!****Nebezpečí zhmoždění způsobeného pohybem stroje nebo součástí stroje**

Není-li stroj zastavený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před opuštěním kabiny traktoru: Zastavte a zajistěte stroj.

Zastavení a zajištění stroje:

- Odstavte stroj na horizontální a rovný podklad s dostatečnou nosností.
- Vypněte pohony a počkejte, až budou všechny dobíhající součásti v klidovém stavu.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte traktor proti samovolnému odjetí.

3.5.2 Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje

**VÝSTRAHA!****Nebezpečí zranění způsobeného pohybem stroje nebo jeho součástí**

Není-li stroj bezpečně podepřený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu, spadnout nebo poklesnout. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před prováděním prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi: Bezpečné podepřete stroj nebo jeho součásti.

Bezpečné podepření stroje nebo jeho součástí:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Před prováděním jakýchkoliv prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi spusťte součásti dolů nebo je proti poklesu mechanicky zajistěte pevnou bezpečnostní podpěrou (např. podstavcem, jeřábem) nebo hydraulickým blokovacím zařízením (např. uzavíracím kohoutem).
- K podložení nepoužívejte materiály, které jsou poddajné.
- K podložení nikdy nepoužívejte duté cihly nebo cihly. Duté cihly nebo cihly se při trvalém zatížení mohou rozlomit.
- Nikdy nepracujte pod strojem nebo jeho součástmi, který je zvednutý automobilovým heverem.

3.5.3 Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku



VAROVÁNÍ!

Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku!

Neprovádí-li se kontrola hladiny oleje, výměna oleje a filtračního prvku spolehlivě, může být negativně ovlivněna provozní bezpečnost stroje. Může tak dojít k nehodám.

- Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku.

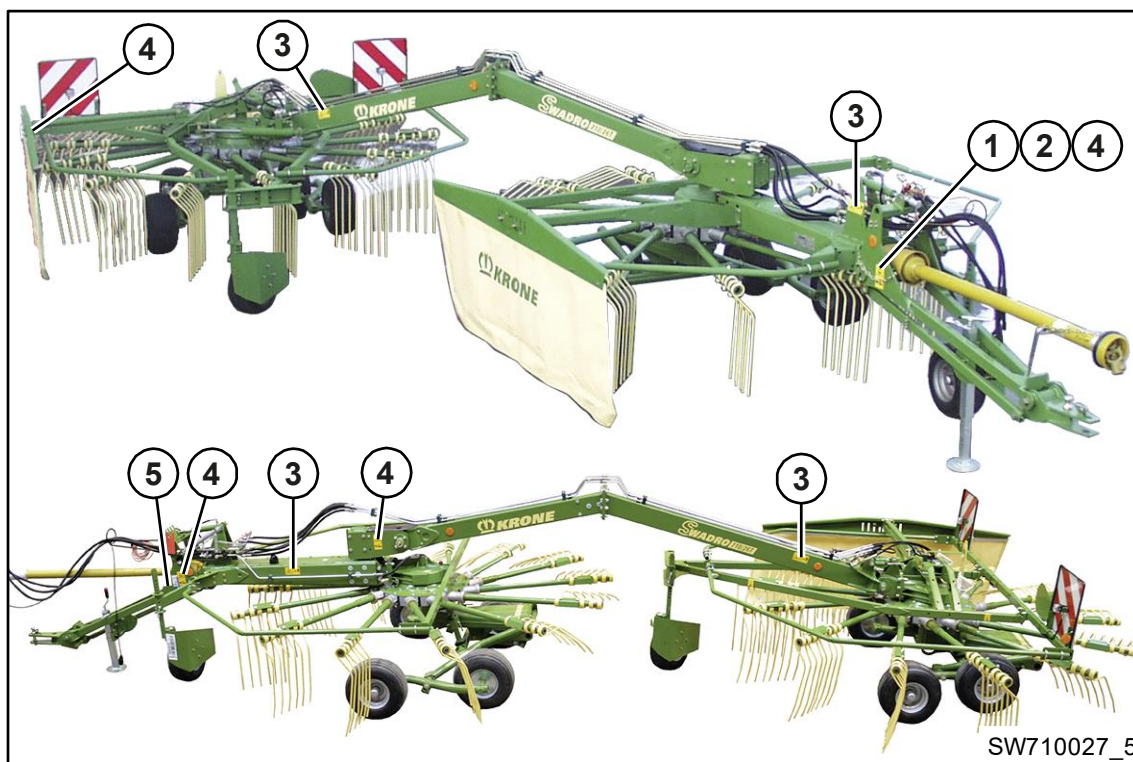
Spolehlivé provádění kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku:

- Spusťte zvednuté součásti stroje dolů nebo je zajistěte proti pádu, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečné podepření zvednutého stroje nebo součástí stroje".
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Dodržujte intervaly kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku, viz kapitola Údržba "Tabulka údržby".
- Používejte jen oleje v kvalitě/množství, které je uvedeno v tabulce provozních látek, viz kapitola Technické údaje "Provozní látky".
- Vyčistěte oblasti kolem součástí (např. převodovky, vysokotlakého filtru) a zajistěte, aby se do součástí nebo hydraulického systému nedostala žádná cizí tělesa.
- Zkontrolujte stávající těsnicí kroužky ohledně poškození a v případě potřeby je vyměňte.
- Vytékající olej resp. použitý olej zachyťte do k tomu určené nádoby a řádně zlikvidujte, viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

3.6 Bezpečnostní nálepky na stroji

3.6.1 Poloha a význam bezpečnostních nálepek na stroji

Rotační shrnovač pokosů je vybaven bezpečnostními zařízeními (Ochrannými zařízeními). Všechna místa nebezpečí na stroji s ohledem na udržení funkceschopnosti stroje se nedají kompletně zajistit. Na stroji naleznete příslušná upozornění na nebezpečí, která poukazují na zbylá zbytková nebezpečí. Upozornění na nebezpečí jsou provedena prostřednictvím tzv. výstražných symbolů. Ohledně polohy těchto informačních štítků a jejich význam/doplňení najdete v následujícím důležité upozornění!

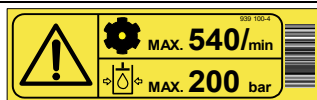


Obr. 1

1) Obj. č. 939 471 1 (1x)

 	Nebezpečí z důvodu chybné obsluhy a neznalosti Při nesprávné obsluze nebo neznalosti stroje a při nesprávném chování v nebezpečných situacích je ohrožen život obsluhy stroje a třetích osob. Před uvedením do provozu si přečtete provozní návod a bezpečnostní upozornění a dodržujte je.
---	--

2) Obj. č. 939 100 4 (1x)



Nebezpečí při překročení maximálního přípustného počtu otáček vývodového hřídele nebo maximálního přípustného provozního tlaku.

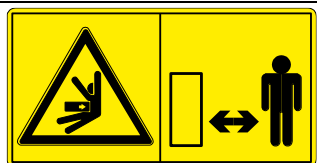
Při překročení přípustného počtu otáček vývodového hřídele se mohou zničit nebo odmrstit součásti stroje.

Při překročení maximálního přípustného provozního tlaku se mohou poškodit hydraulické součásti.

Může tak dojít k vážným nebo život ohrožujícím zraněním osob.

- Dodržujte přípustný počet otáček vývodového hřídele.
- Dodržujte přípustný provozní tlak.

3) Obj. č. 939 472 2 (4x)



Nebezpečí způsobené nárazem

Ohrožení života při otočných pohybech stroje.

- Ujistěte se, že se v akčním rádiu stroje nezdržují žádné osoby.
- Dodržujte vzdálenost k pohyblivým částem stroje.

4) Obj. č. 942 196 1 (4x)



Nebezpečí zhmoždění nebo pořezání

Nebezpečí zranění u pohyblivých částí stroje, kde může dojít ke zhmoždění nebo pořezání.

- Nikdy nesahejte do prostoru, kde se ještě mohou pohybovat součásti - hrozí nebezpečí pohmoždění.

5) Obj. č. 27 021 591 0 (1x)



Nebezpečí při nezavřených řídicích ventilech traktoru

Nebezpečí nehody při nezajištěných řídicích ventilech traktoru.

- Aby nedošlo k tomu, že se funkce omylem spustí, musí být při přepravních jízdách traktoru na silnici řídicí ventily traktoru v neutrální poloze a uzavřené.

3.6.2 Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek**Pokyn**

Každá bezpečnostní a informační nálepka je opatřena objednacím číslem a může se přímo objednat u výrobce, popř. autorizovaného odborného prodejce (viz kapitolu "Kontaktní partneři").

3.6.3 Umístění bezpečnostních a informačních nálepek**Pokyn - Umístění nálepky**

Působení: Přilnavost nálepky

- Plocha umístění musí být čistá a nesmí obsahovat nečistotu, olej nebo tuk.

3.6.4 Kontaktní partneři

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co. KG
Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle (Germany)

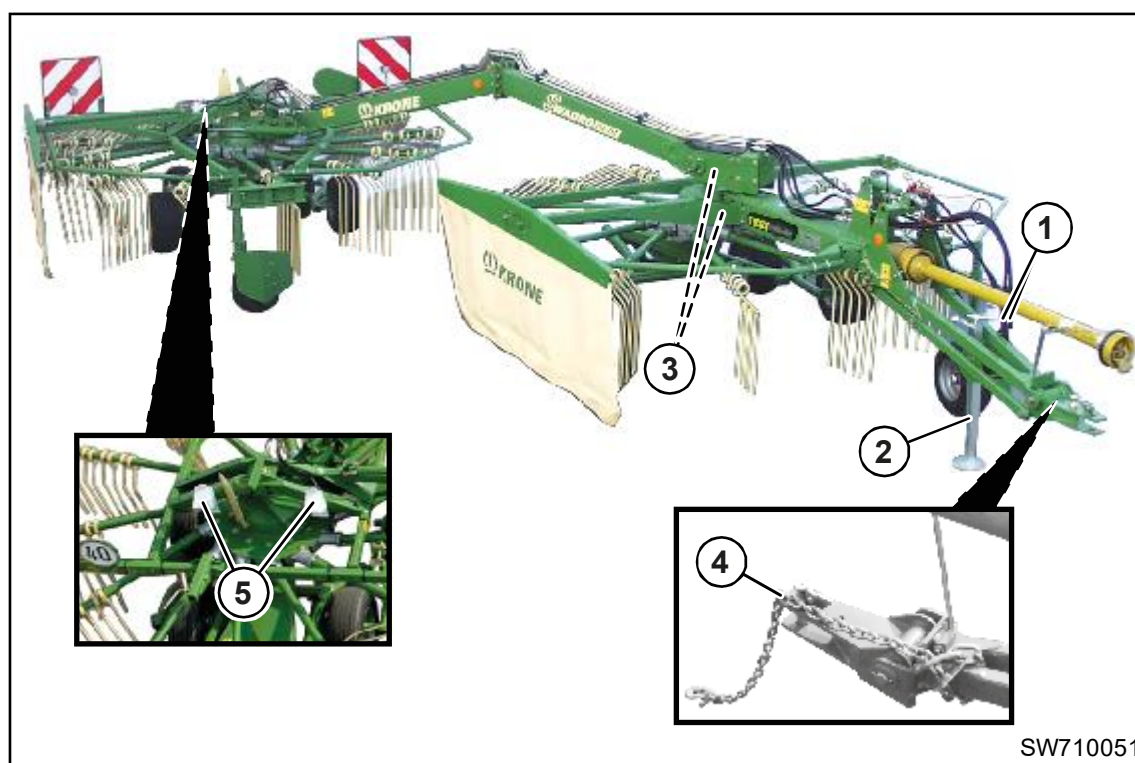
Telefon: + 049 (0) 59 77/935-0 (Ústředna)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-339 (Ústředna)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-239 (Sklad náhradních dílů _ Tuzemsko)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-359 (Sklad náhradních dílů _ Export)

Bezpečnost

Tato strana byla vědomě vynechána.

3.7

Bezpečnostní výbava

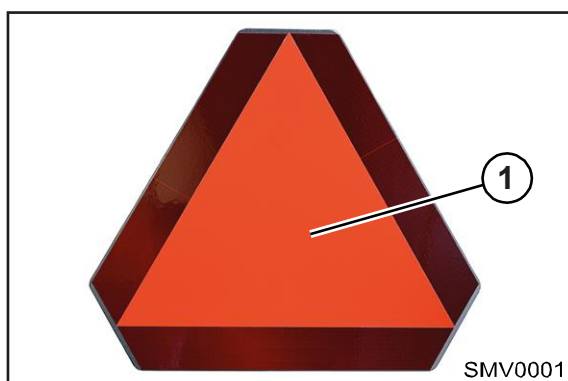


Obr. 2

Pol.	Označení	Vysvětlení
1	Uzavírací kohouty	Při transportu stroje a při práci pod strojem vždy zavřete uzavírací kohouty (1).
2	Opěrná noha	– Opěrná noha (2) slouží k zajištění stability stroje, když není připojen k traktoru.
3	Pojistka proti přetížení	– Hvězdicová řehťáčková spojka chrání traktor a stroj před zátěžovými špičkami. Při déle trvající reakci hvězdicové řehťáčkové spojky vypněte vývodový hřídel, abyste předešli poškození stroje.
4	Pojistný řetěz	– Pojistný řetěz (4) slouží k přidavnému zajištění tažených strojů v případě, že by se při přepravě uvolnila z připojovacího zařízení. – Při přepravě je nutné dodržovat předpisy pro použití pojistného řetězu (4) platné pro danou zemi.
5	Zakládací klíny	– Zakládací klíny (5) zajišťují stroj proti samovolnému odjetí. Na pravé straně stroje jsou umístěny dva zakládací klíny (5).

3.7.1 Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)

U varianty "Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)"



Obr. 3

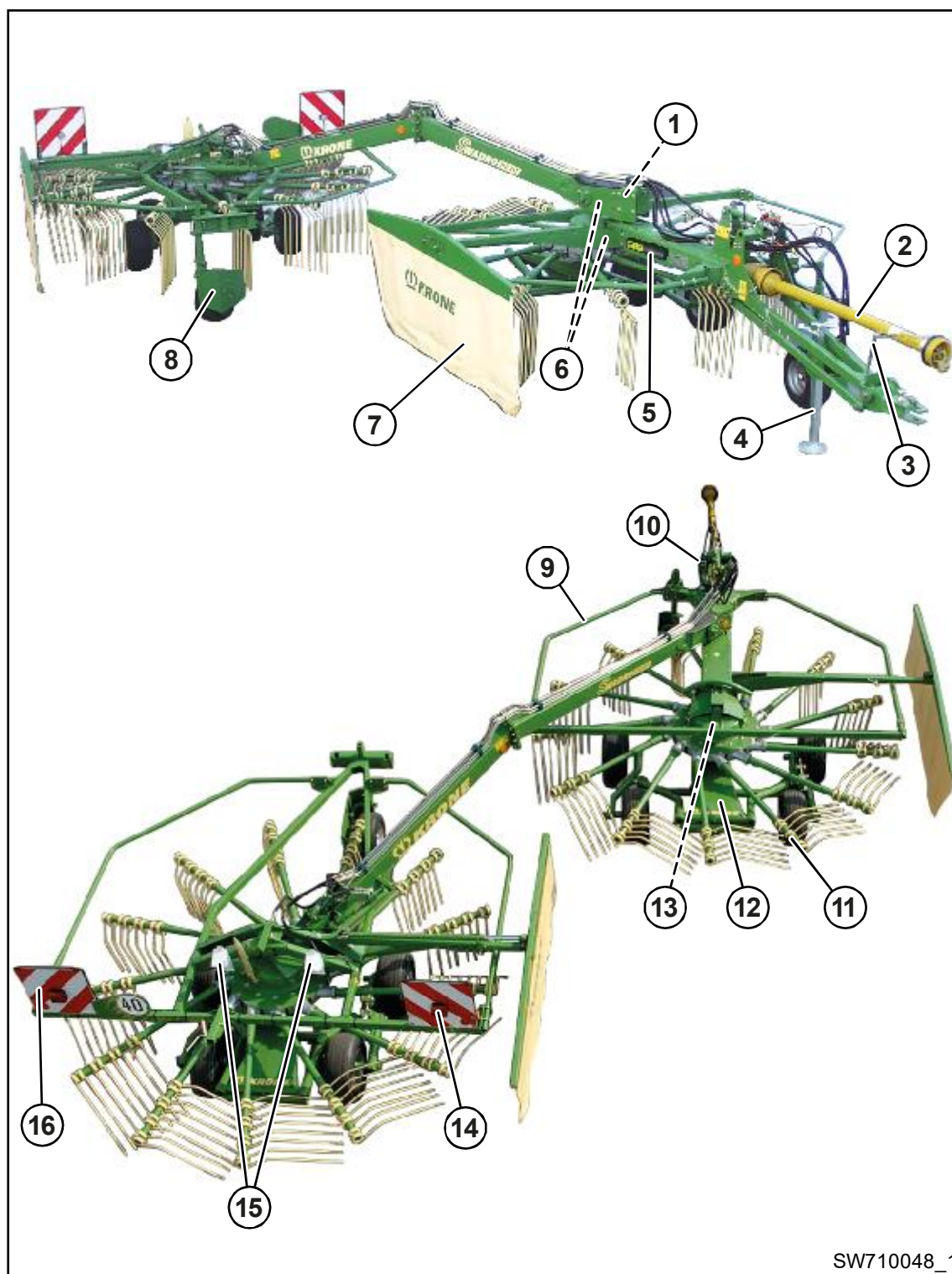
Na pomalu jedoucí stroje nebo vozidla se může umístit deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (Slow-Moving Vehicle – SMV) (1). Přitom se musí dodržovat předpisy platné v dané zemi.

Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) (1) je umístěna vzadu uprostřed nebo vlevo.

Pokud se stroj přepravuje na transportních vozidlech (např. nákladní automobil nebo vlak), musí se deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV) zakrýt nebo demontovat.

4 Popis stroje

4.1 Přehled stroje

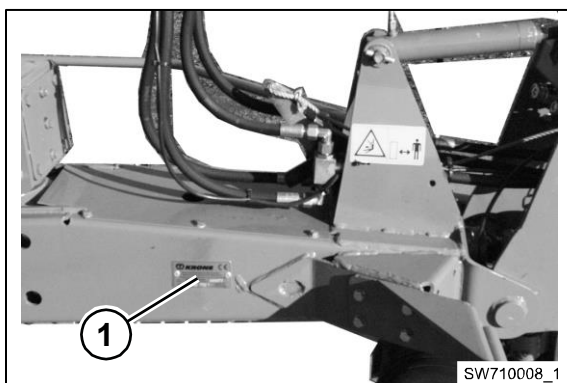


SW710048_1

Obr. 4

Popis stroje

1	přední rozvodovka	9	ochranný třmen
2	kloubový hřídel pohonu	10	škrticí ventil
3	držák kloubového hřídele	11	rameno prstů s prsty
4	opěrná noha	12	podvozek rotoru
5	zásobník na dokumenty	13	převod rotorů
6	pojistka proti přetížení	14	osvětlení
7	řádkovací plachta	15	zakládací klín
8	hmatací kolo	16	štítek pro zadní značení

4.2
Označení


Obr. 1

Údaje o stroji se nacházejí na typovém štítku (1).

4.3
Údaje týkající se dotazů a objednávek

Typ	
Rok výroby	
Ident. číslo vozidla	


Pokyn

Kompletní označení představuje úřední listinu a nesmí se měnit nebo znečitelnit!

V případě zpětných dotazů ohledně stroje a při objednávání náhradních dílů musí být udáno typové označení, identifikační číslo vozu a rok výroby stroje. Abyste měli neustále údaje k dispozici, doporučujeme vám tyto údaje zapsat do polí nahoře.


Pokyn

Originální náhradní díly KRONE a příslušenství autorizované výrobcem slouží bezpečnosti. Použití náhradních dílů, příslušenství a přídatných zařízení, které firma KRONE nevyrobila, nepřežkoušela nebo nepřipustila, má za následek zrušení ručení za z toho plynoucí škody.

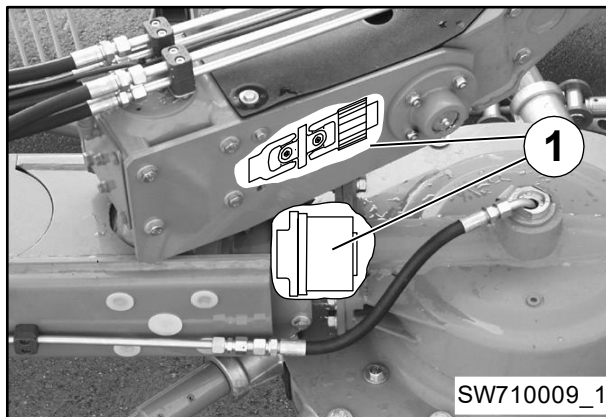
Popis stroje

4.4 Pojistka proti přetížení



Pokyn

Pojistka proti přetížení se nesmí změnit. Záruka zanikne, použijí-li se jiná jištění při přetížení než závodem plánovaná!



Obr. 5:

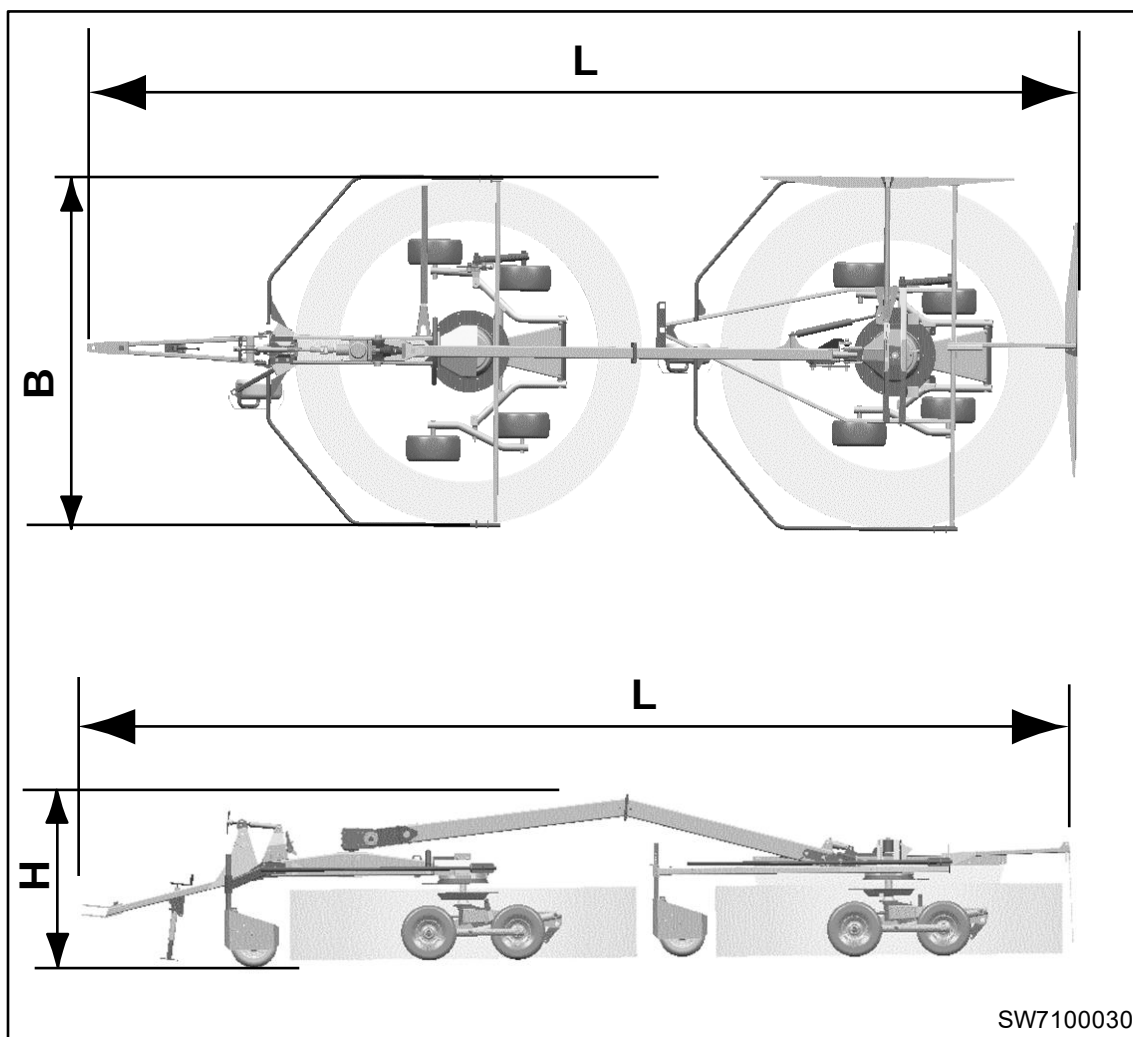
Stroj je proti přetížení zajištěn hvězdicovou řehťáčkovou spojkou.

Tyto hvězdicové řehťáčky (1) se nacházejí v přední traverze za klopným převodem.

Při přetížení vydávají řehťavý zvuk. Přenášejí pak přílehlý točivý moment pulzováním dále. Aby se zabránilo předčasnému opotřebení pojistky proti přetížení, okamžitě kloubový hřídel vypněte, zareagovaly-li hvězdicové řehťáčky při přetížení.

5 Technické údaje

Jízdy po silnici jsou povoleny pouze s výložníkovými rameny sklopeným do transportní polohy. Nesmí být překročena max. výška 4 m.



Obr.6

Rozměry v transportní poloze	
Výška	1.955 mm
Délka	8.400 mm
Šířka	2.995 mm

Rozměry v pracovní poloze	
Výška	1.400 mm
Délka	8.400 mm
Šířka při odkládání do jednoho řádku	6.200 mm
Šířka při odkládání do dvou řádků	6.800 mm

Technické údaje

Hmotnosti	
Nejvyšší dovolená celková hmotnost	1.600 kg
Přípustné zatížení nápravy vpředu	900 kg
Přípustné zatížení nápravy vzadu	900 kg

Plošný výkon	
Plošný výkon při odkládání do jednoho řádku	5,5 - 6 ha/h
Plošný výkon při odkládání do dvou řádků	6 - 6,5 ha/h

Minimální požadavky na traktor	
Příkon	37/50 kW/KS
Počet otáček vývodového hřídele	max. 540 ot./min
Napětí osvětlení	12 V – 7pólová zástrčka
Max. provozní tlak hydraulického zařízení	200 bar
Hydraulické přípojky	1 x jednočinná řídicí jednotka 1 x dvojčinná řídicí jednotka
Max. příp. přepravní rychlost	40 km/h
Spodní táhlo	s výškovým i stranovým fixováním

Vybavení stroje (sériově)	
Počet rotorů	2
Počet prstových ramen na rotor	13
Počet dvojitých prstů na rameno prstů vpředu	3
Počet dvojitých prstů na rameno prstů vzadu	4
Průměr rotoru	2.960 mm
Kloubový hřídel	Široký úhel
Tažná oj	
Osvětlení	
Štítky pro zadní značení	
Tandemová náprava (podvozek rotorů)	
Mechanické nastavení pracovní výšky	

Emisní hladina zvuku	
Ekvivalentní trvalá hladina akustického tlaku	méně než 70 dB(A)

Okolní teplota	
Teplotní rozsah pro provoz stroje	-5 až +45 °C

5.1
Provozní látky

POZOR!
Ekologické škody při nesprávné likvidaci a skladování provozních látek!

- Provozní látky skladujte podle zákonných předpisů ve vhodných nádobách.
- Použité provozní látky likvidujte podle zákonných předpisů.

Název	Objem náplně	Specifikace	První naplnění z výroby
Převod rotorů	0,5 l	Tekutý tuk do převodovek GFO 35	RENOLIT SO – GFO 35
Hlavní převodovka	1,0 l	SAE 90	Violin ML 4 SAE 90

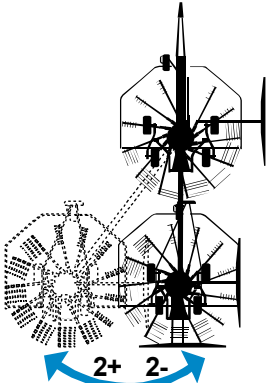
Biologické provozní látky na vyžádání.

5.2
Pneumatiky

Pneumatiky	Označení pneumatik	Tlak pneumatik
Tandemová náprava	18 x 8,50-8 6 PR	1,8 bar

6 Ovládací a zobrazovací prvky

V následující tabulce jsou uvedeny funkce stroje (podle provedení stroje)

Funkce	Popis
Jednočinná řídicí jednotka (červená 1+) 	Z transportní do pracovní polohy: - Plovoucí poloha (červená 1+): Spuštění stroje z transportní do pracovní polohy. Souvratňová poloha: - Tlak (červená 1+): Zvednutí stroje z pracovní do souvratňové polohy. - Plovoucí poloha (červená 1+): Spuštění stroje ze souvratňové do pracovní polohy. Z pracovní do transportní polohy: - Vypněte pohon vývodového hřídele. - Tlak (červená 1+): Zvednutí stroje z pracovní do transportní polohy.
Dvojčinná řídicí jednotka (modrá 2+ / modrá 2-) 	Přestavení rotoru do pracovní polohy - Tlak (modrá 2+): Přestaví rotor z transportní do pracovní polohy. Přestavení rotoru do transportní polohy - Tlak (modrá 2-): Přestaví rotor z pracovní do transportní polohy. Přestavení řádkovací plachty do pracovní polohy Po dvojím zatažení ovládacího lanka: - Tlak (modrá 2+): Přestaví řádkovací plachtu z transportní do pracovní polohy. Přestavení řádkovací plachty do transportní polohy Po dvojím zatažení ovládacího lanka: - Tlak (modrá 2-): Přestaví řádkovací plachtu z pracovní do transportní polohy.

7 První uvedení do provozu



VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění nebo škody na stroji způsobené chybným prvním uvedením do provozu

Pokud se první uvedení do provozu neprovede správně nebo se provede neúplně, může stroj vykazovat chyby. Může dojít ke zraněním až po smrtelné úrazy nebo k poškození stroje.

- První uvedení do provozu nechte provést výhradně autorizovaným odborným personálem.
- Přečtěte si celou část "Osobní kvalifikace odborného personálu" a řiďte se jí, viz kapitola Bezpečnost, "Základní bezpečnostní upozornění".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".



VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu při samovolném odjetí nezajištěného stroje!

Není-li stroj po odstavení zajištěn proti samovolnému odjetí, hrozí nebezpečí zranění osob nekontrolovaně se pohybujícím strojem.

- Zajistěte stroj zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.



Oznámení

Před prvním uvedením stroje do provozu se musí u všech převodovek zkontrolovat hladina oleje.

7.1 První montáž

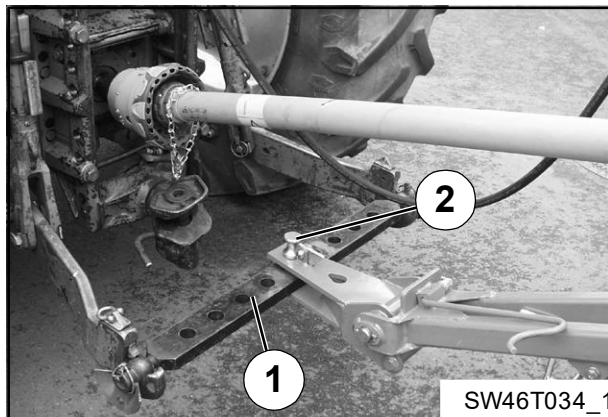
První montáž je popsána v dodaném dokumentu "Návod k montáži".

První uvedení do provozu

7.2 Připojení stroje k traktoru

Demontujte zařízení bránící neoprávněnému použití.

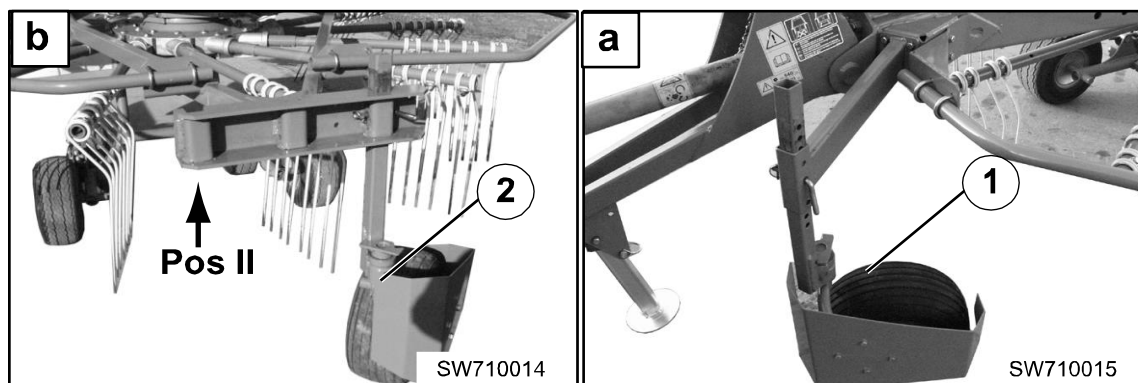
Pro montáž stroje k traktoru je zapotřebí na straně traktoru tahové kyvadlo nebo tažná lišta traktoru.



Obr. 7:

- Rotační shrnovač pokosů spojte s tahovým kyvadlem nebo tažnou lištou traktoru (1) a čep (2) zajistěte.
- Vypnout motor traktoru a vytáhnout klíček zapalování.
- Stroj a traktor zajistit proti odvalení.

7.3 Základní nastavení



Obr. 8

Rotor vpředu (a)

- Tažnou lištu zvedněte, popř. spusťte dolů tak daleko, aby přední rotor stál vodorovně.
- Přední opěrné kolo (1) nastavte tak, aby byl rotor vodorovně až mírně dopředu skloněn.
- Opěrné kolo lze namontovat vpravo, popř. vlevo.

Rotor vzadu (b)

- Zadní opěrné kolo (2) nastavte tak, aby byl rotor vodorovně až mírně dopředu skloněn.

Zadní opěrné kolo lze při extrémních poměrech krmiva u jednoduchého pokosu namontovat ještě dále "doprava" (pol.II). Tím se pokos předního rotoru nepřejede zadním opěrným kolem a neovlivní přizpůsobení zadního rotoru k zemi.

7.4

Kloubový hřídel


POZOR! - Materiálové škody

- Nezdvihejte stroj dříve, než se přizpůsobí délka kloubového hřídele!

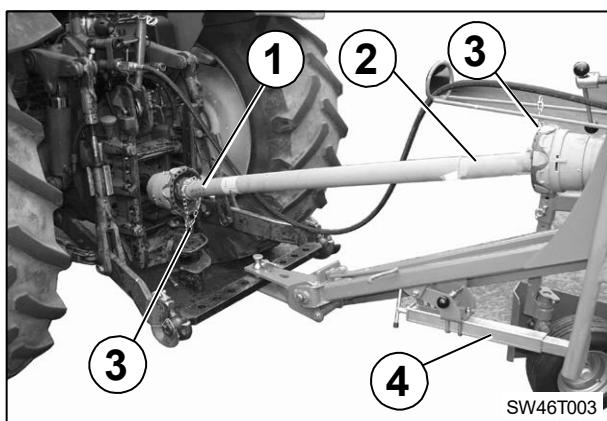

Pozor! - Výměna traktoru

Působení: Poškození materiálu na stroji

Při prvním použití stroje a při každé výměně traktoru Přezkoušejte správnou délku kloubového hřídele. Nepasuje-li délka kloubového hřídele k traktoru, postupovat bezpodmínečně podle kapitoly "Přizpůsobení délky kloubového hřídele".

7.4.1

Přizpůsobení délky



Obr. 9

Délka kloubového hřídele (1) se musí přizpůsobit. K tomu účelu uveďte rotační shrnovače řádků do nejkratší polohy pro kloubový hřídel:


Upozornění

Kloubový hřídel na straně traktoru se ještě nesmí nasazovat.

- Uveďte stroj do transportní polohy
- Řízení traktoru otočte úplně doleva nebo doprava a soupravou popojed'te natolik, až je dosažena co nejostřejší zatáčka
- Vypněte motor, vytáhněte klíček zapalování.
- Zajistěte stroj a traktor proti popojetí.
- Roztáhněte kloubový hřídel
- Nasad'te vždy jednu polovinu (1) a (2) na stranu traktoru a stroje

(Ujistěte se, že se symbol "Traktor", který je vyznačen na kloubovém hřídeli, skutečně nachází na straně traktoru.)

- Další postup je uveden v provozním návodu výrobce kloubového hřídele


Upozornění

Přezkoušejte výkyvnou oblast a volný prostor kloubového hřídele! Dotyk traktoru nebo zařízení na kloubový hřídel způsobí poškození. (např. závěsného zařízení, závěsného kozlíku)

8 Uvedení do provozu



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".



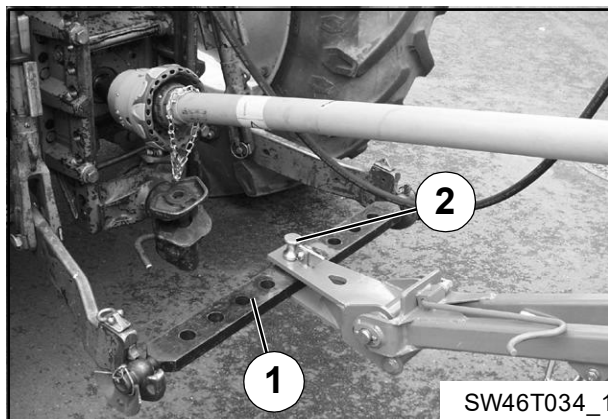
Upozornění

Při následujícím popisu se vychází z toho, že se stroj (po konečné montáži) nachází v transportní poloze.

8.1 Připojení stroje k traktoru

Demontujte zařízení bránící neoprávněnému použití.

Pro montáž stroje k traktoru je zapotřebí na straně traktoru tahové kyvadlo nebo tažná lišta traktoru.



Obr. 10:

- Rotační shrnovač pokosů spojte s tahovým kyvadlem nebo tažnou lištou traktoru (1) a čep (2) zajistěte.
- Vypnout motor traktoru a vytáhnout klíček zapalování.
- Stroj a traktor zajistit proti odvalení.

8.1.1 Připojení hydraulických hadic



VÝSTRAHA! – Záměna hydraulických hadic při připojování k hydraulice traktoru má za následek zaměnění funkce.

Důsledek: Poranění osob, vážné poškození stroje.

- Identifikujte hydraulické přípojky.
- Vždy překontrolujte správné připojení přípojek mezi strojem a traktorem.
- Při připojování a odpojování hydraulických hadic k hydraulice traktoru dbejte na to, aby byla hydraulika jak na straně traktoru, tak i na straně stroje bez tlaku.



Pozor! - Znečištění hydraulického zařízení

Působení: Škody na stroji

- Při spojování rychlospojek dbát na to, aby byly čisté a suché.
- Dbejte na místa otěru a sevření.



Upozornění

Správně připojte hydraulické hadice.

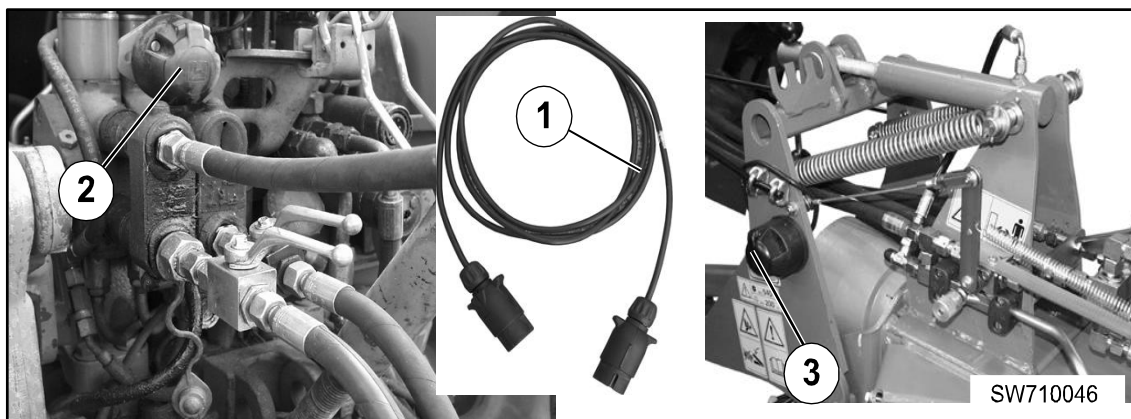
- Hydraulické hadice jsou označeny čísly a barevnými protiprachovými čepičkami.
- Nastavte řídicí jednotky traktoru do plovoucí polohy.
- Uvolněte tlak z hydraulického systému traktoru a stroje.
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".



Obr. 11

- Připojte hydraulickou spojku (červená 1+) stroje k jednočinné řídicí jednotce traktoru.
- Připojte hydraulické spojky (červená 2+ / modrá 2-) stroje k dvojčinné řídicí jednotce traktoru.

8.2 Přípojka osvětlení



Obr. 12

Připojení osvětlovacího zařízení nastane prostřednictvím přiloženého 7pólového spojovacího kabelu (1).

Za tímto účelem:

- 7pólovou zástrčku spojovacího kabelu (1) zastrčte do k tomu dané zásuvky (2) traktoru.
- 7pólovou zástrčku spojovacího kabelu (1) zastrčte do k tomu dané zásuvky (3) stroje.
- Kabel vést tak, aby se nedostal do styku s koly.



Pokyn

Při zastrčení zástrček dbejte na to, aby byly zástrčka a zásuvky čisté a suché. Nečistoty a vlhkost mohou vést ke zkratům!

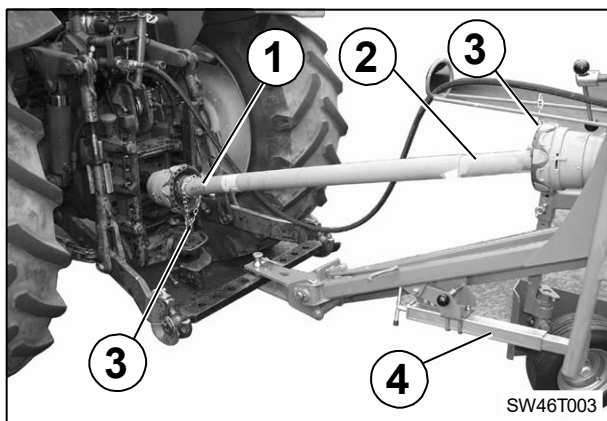
8.3

Montáž kloubového hřídele


Pozor! - Výměna traktoru

Působení: Poškození materiálu na stroji

Při prvním použití stroje a při každé výměně traktoru Přezkoušejte správnou délku kloubového hřídele. Nepasuje-li délka kloubového hřídele k traktoru, postupovat bezpodmínečně podle kapitoly "Přizpůsobení délky kloubového hřídele".



Obr. 13

- Vypnout motor a vytáhnout klíček ze zapalování.
- Stroj a traktor zajistit proti odvalení.
- Nejprve namontovat kloubový hřídel (1) na straně stroje.
- Vykývněte držák kloubového hřídele (2) dolů.
- Pak nasuňte kloubový hřídel na vývodový hřídel traktoru. Přitom dbejte toho, aby posuvný kolík bezpečně zaskočil.

(Ujistěte se, že symbol "Traktor", který je vyznačen na kloubovém hřídeli, se skutečně nachází na straně traktoru.)

- Ochrany kloubového hřídele zajistěte uchycovacím řetězem (3) proti unášení.

8.4 Použití pojistného řetězu



VÝSTRAHA!

Při použití nesprávně dimenzovaného bezpečnostního řetězu se při neúmyslném uvolnění stroje může řetěz přetrhnout. Může tak dojít k vážným úrazům.

- Vždy používejte bezpečnostní řetěz s minimální pevností v tahu, kterou má 89 kN (20.000 lbf).



VÝSTRAHA!

Příliš napnutý nebo příliš uvolněný pojistný řetěz může způsobit jeho prasknutí a následkem mohou být vážná poranění osob nebo poškození stroje a traktoru.

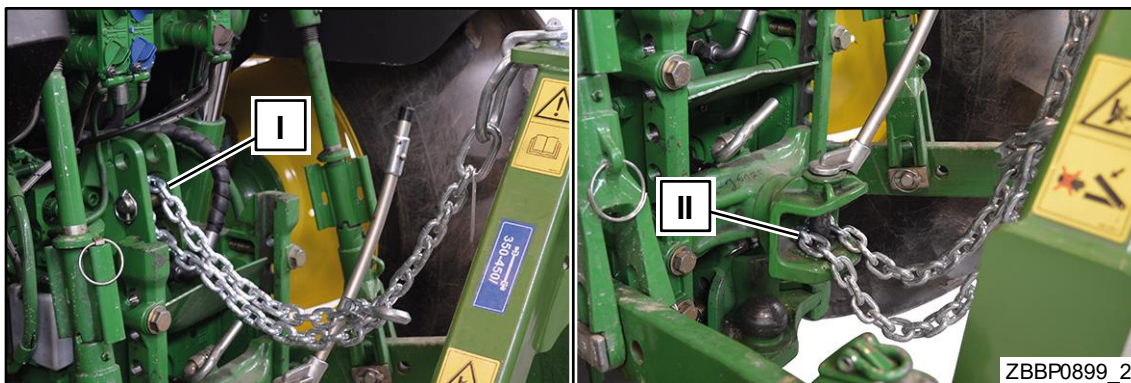
- Uložte pojistný řetěz tak, aby se při jízdách do zatáček nenapínal nebo nepřišel do styku s koly traktoru nebo s jinými částmi traktoru nebo stroje.



Upozornění

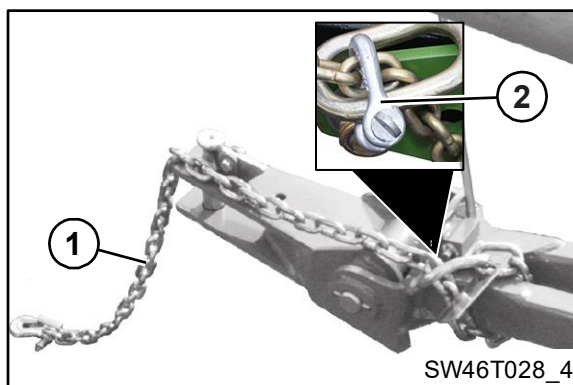
Při přepravě je nutné dodržovat předpisy pro použití pojistného řetězu platné pro danou zemi.

Pojistný řetěz slouží k přidavnému zajištění tažených strojů pro případ, kdyby se stroj při přepravě uvolnil ze závěsu. Upevněte pojistný řetěz pomocí vhodných připevňovacích součástí k závěsnému zařízení traktoru nebo k jinému určenému připojovacímu bodu. Pojistný řetěz má mít takovou vůli, aby bylo možné projíždět zatáčkami.



Obr. 14

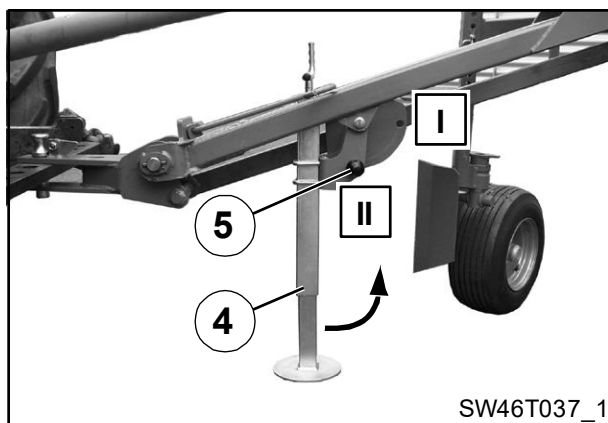
- Přimontujte bezpečnostní řetěz (1) ve vhodné poloze (například: I nebo II) k traktoru.



Obr. 15:

- Přimontujte pojistný řetěz (1) ke stroji a zajistěte ho uzavírajícím článkem (2).

8.5 Natočení opěrné nohy do transportní polohy



Obr. 16

- Vytočte opěrnou nohu (4) nahoru.
- Vytáhněte pružinou ovládaný čep (5) z polohy II.
- Zvedejte opěrnou nohu (4), dokud není opěrná noha (4) zajištěna pružinou ovládaným čepem (5) v poloze I.



Pokyn

Zašroubování opěrné nohy

Opěrnou nohu (4) zašroubujte tak daleko, aby při transportní poloze, popř. poloze před obrácením nepřišla do kontaktu s prsty.

9

Obsluha


VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".


VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".


POZOR! – Během pracovního nasazení nikdy nejezděte dozadu.

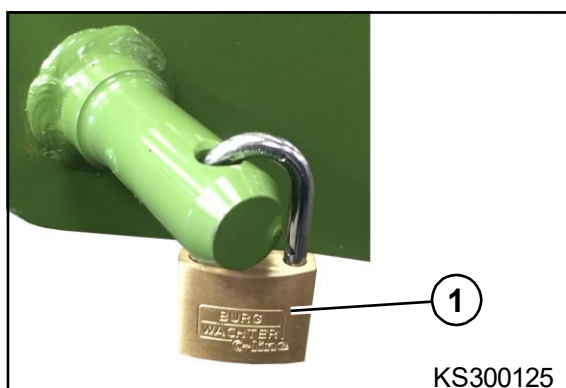
Důsledek: Poškození stroje.

Stroj je navržený pro jízdu vpřed. Pokud je stroj zapnutý a je v pracovní poloze, nikdy nejezděte vzad. Nejprve zvedněte rotor.

9.1

Demontáž/montáž zařízení bránící neoprávněnému použití

Zařízení bránící neoprávněnému použití slouží jako ochrana proti nepovolanému použití po odstavení stroje.



Obr. 17

Demontáž

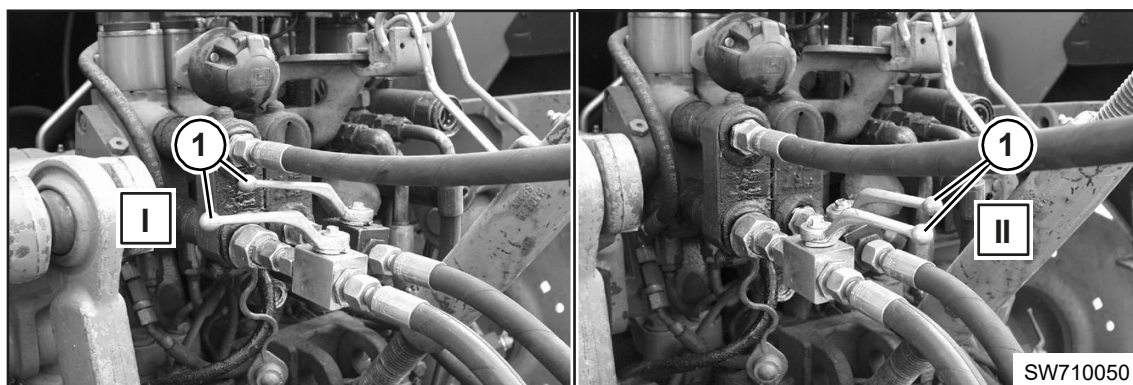
- Odstraňte závěsný zámek (1) a vezměte ho s sebou.

Montáž

- Namontujte závěsný zámek (1) a klíč bezpečně uschovejte.

9.2

Uzavření/otevření uzavíracích kohoutů



Obr. 18

Zavření

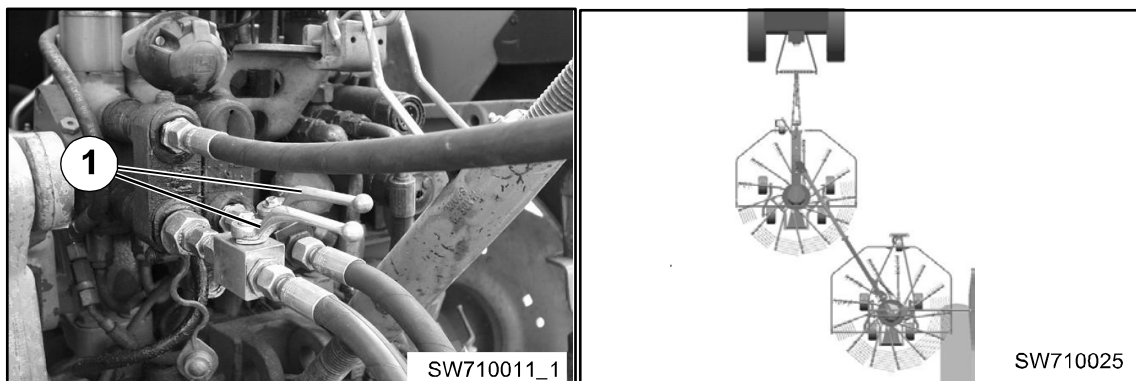
- Přepněte uzavírací kohouty (1) do polohy (I).

Otevření

- Přepněte uzavírací kohouty (1) do polohy (II).

9.3 Z transportní do pracovní polohy

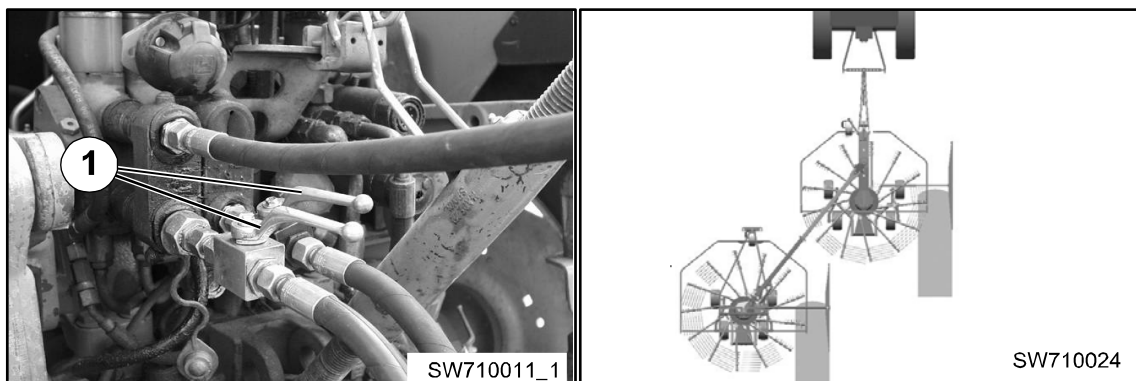
9.3.1 U varianty "odkládání do jednoho řádku"



Obr. 19

- Otevřete uzavírací kohouty (1)
- Aktivujte jednočinnou řídicí jednotku na traktoru a spusťte rotory dolů.
- Uvedte jednočinnou řídicí jednotku do plovoucí polohy.
- Prostřednictvím dvojčinné řídicí jednotky kompletně vyjeďte zadním hydraulickým válcem, aby se zadní rotor vychýlil doprava.
- Jedte traktorem vpřed, dokud se zadní rotor nevychýlí úplně doprava do pracovní polohy.
- Vysuňte řádkovací plachtu, viz kapitola "Nastavení řádkovací plachty".

9.3.2 U varianty "odkládání do dvou řádků"



Obr. 20

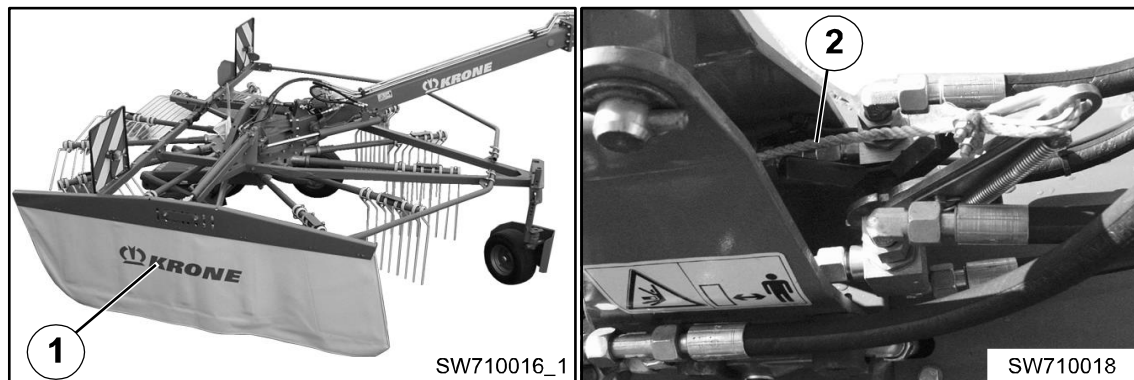
- Otevřete uzavírací kohouty (1)
- Aktivujte jednočinnou řídicí jednotku na traktoru a spusťte rotory dolů.
- Uvedte jednočinnou řídicí jednotku do plovoucí polohy.
- Prostřednictvím dvojčinné řídicí jednotky kompletně zajeďte zadním hydraulickým válcem, aby se zadní rotor vychýlil doleva.
- Jedte traktorem vpřed, dokud se zadní rotor nevychýlí úplně doleva do pracovní polohy.
- Vysuňte řádkovací plachtu, viz kapitola "Nastavení řádkovací plachty".
- Přestavte přídatnou řádkovací plachtu, viz kapitola "Nastavení řádkovací plachty".

9.4 Nastavení shrnovací tkaniny

Odstup řádkovací plachty od rotoru lze plynule nastavovat pro úzké nebo široké odkládání řádků resp. pro přizpůsobení množství krmiva.

- Přizpůsobte odstup řádkovací plachty od rotoru množství krmiva.
- Hodně krmiva = velký odstup
- Málo krmiva = malý odstup

9.5 Nastavení zadní shrnovací tkaniny



Obr. 21

Šířka řádku se plynule hydraulicky nastaví u zadní řádkovací plachty (1) .

Postup:

- **Zatáhněte dvakrát** za ovládací lanko (2).
- Aktivujte dvojčinnou řídicí jednotku, dokud se řádkovací plachta (1) nenachází v požadované poloze.
- **Zatáhněte dvakrát** za ovládací lanko (2) (přepínací ventil se znovu uvede do základní polohy).

9.5.1 Přestavení řádkovací plachty v podélném směru

Přestavení je nutné tehdy, jestliže např. krmivo vpředu padá mimo řádkovací plachtu.

Postup:

- Uvolněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).
- Nastavte řádkovací plachtu (3) do požadované polohy.
- Utáhněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).

9.5.2 Přestavení výšky řádkovací plachty

Přestavení je potřebné tehdy, jestliže např. krmivo padá pod řádkovací plachtu a nelze to vyrovnat přestavením pracovní výšky.

Postup:

- Uvolněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).
- Přestavte řádkovací plachtu (3) v podélném otvoru.
- Utáhněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).

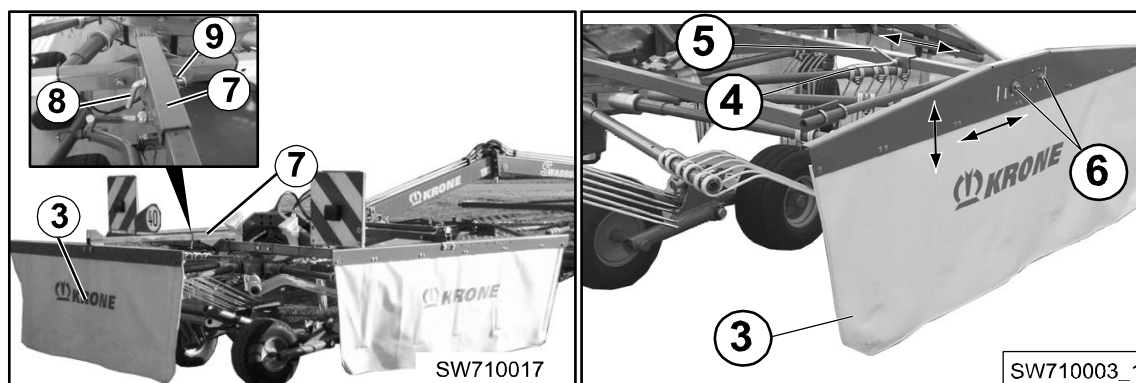
VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při provozování stroje bez řádkovací plachty!

Když se stroj provozuje bez řádkovací plachty, existuje nebezpečí zranění.

- Provozování stroje bez řádkovací plachty je zakázáno.

9.6 Nastavení přední řádkovací plachty, u varianty "odkládání do dvou řádků"



Obr. 22

- Uvolněte kuželovou rukojeť (4) a povolte nastavovací šroub (5).
- Přestavte řádkovací plachtu (3) zezadu z transportního držáku dopředu do pracovní polohy.
- Nasuňte řádkovací plachtu (3) do požadované polohy.
- Utáhněte kuželovou rukojeť (4) a nastavovací šroub (5).



Pokyn

Při přepravní jízdě se musí shrnovací tkanina (3) přepnout do zadního přepravního uchycení (7). Shrnovací tkaninu (3) zajistěte nástrčným čepem (8) a skládací zástrčkou (9).

9.6.1 Přestavení řádkovací plachty v podélném směru

Přestavení je nutné tehdy, jestliže např. krmivo vpředu padá mimo řádkovací plachtu.

Postup:

- Uvolněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).
- Nastavte řádkovací plachtu (3) do požadované polohy.
- Utáhněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).

9.6.2 Přestavení výšky řádkovací plachty

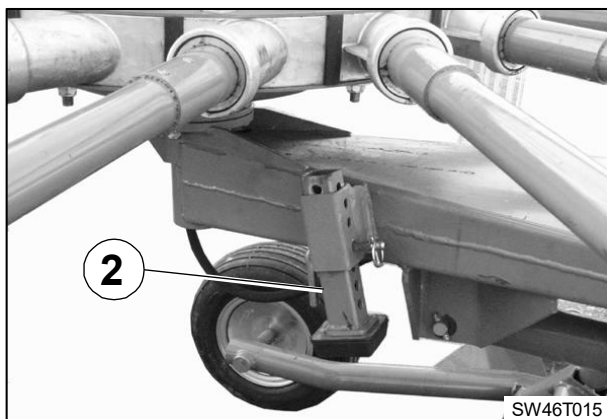
Přestavení je potřebné tehdy, jestliže např. krmivo padá pod řádkovací plachtu a nelze to vyrovnat přestavením pracovní výšky.

Postup:

- Uvolněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).
- Přestavte řádkovací plachtu (3) v podélném otvoru.
- Utáhněte šrouby s plochou kulatou hlavou (6).

9.7

Nastvení pracovní hloubky

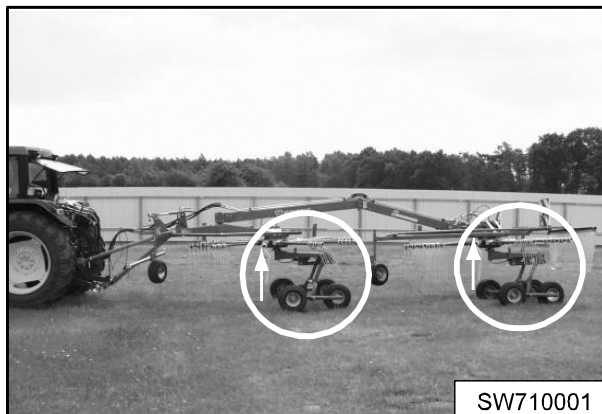


Obr. 23:

- Rotor pomocí řídicího ventilu pomalu nadzvedněte.
- Motor traktoru vypněte, klíč zapalování vytáhněte a traktor zajistěte proti odvalení.
- Doraz (2) uveďte do žádoucí polohy
- Rotor prostřednictvím řídicího ventilu pomalu spusťte dolů
- Opěrná kola vpředu a vzadu eventuálně doseřídte (viz kapitolu první uvedení do provozu "Základní nastavení").

9.8 Poloha před obracením

9.8.1 Přepnutí z pracovní polohy do polohy před obracením



Obr. 24:

Při spuštění stroji dolů nastavte jednoduše působící řídicí zařízení na traktoru **bez přerušení** na "Zvednout", až jsou rotory kompletně vyzvednuty.



Pokyn

Jízda v poloze před obracením

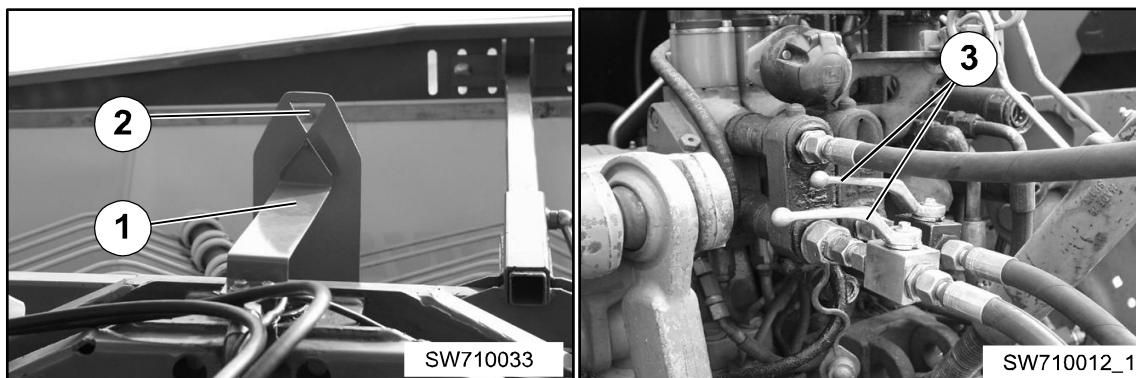
Jednoduše působící řídicí zařízení se musí po dobu, v níž je stroj použit v poloze před obracením, nechat v poloze "Zvednout".

9.8.1.1 Přepnutí z polohy před obracením do pracovní polohy

- Při zvednutém stroji nastavte jednoduše působící řídicí zařízení na traktoru **bez přerušení** na "Spustit dolů", až jsou rotory kompletně spuštěny dolů (Řídicí zařízení uvést znovu do plovoucí polohy).

9.9 Z pracovní do transportní polohy

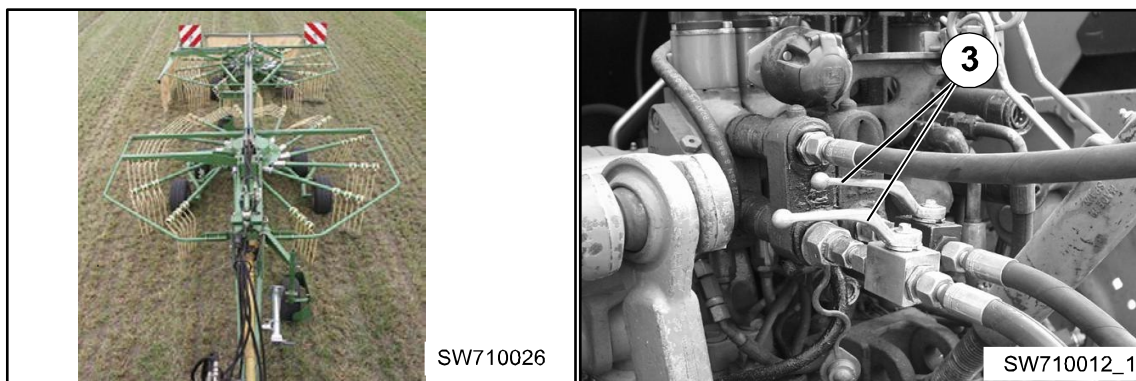
9.9.1 U varianty "odkládání do jednoho řádku"



Obr. 25

- Spust'te stroj dolů.
- Aktivujte dvojčinnou řídící jednotku na traktoru a zasouvejte hydraulický válec, dokud ukazatel (1) nesouhlasí se značkou (2).
- Jed'te traktorem dopředu, dokud se zadní rotor nevychýlí doleva a neběží soustředně s předním rotorem ve stejné stopě.
- Případně pomocí dvojčinné řídící jednotky stopu seříd'te.
- Zasuňte řádkovací plachtu, viz kapitola "Nastavení řádkovací plachty".
- Zavřete uzavírací kohouty (3).
- Pomocí jednočinné řídící jednotky na traktoru pomalu zvedněte rotory.

9.9.2 U varianty "odkládání do dvou řádků"



Obr. 26

- Spust'íte stroj dolů.
- Aktivujte dvojčinnou řídící jednotku na traktoru a vysouvejte hydraulický válec, dokud se zadní opěrné kolo nevychýlí doprava, doprostřed pod přední kleč.
- Jed'te traktorem dopředu, dokud se zadní rotor nevychýlí doprava a neběží soustředně s předním rotorem ve stejné stopě.
- Případně pomocí dvojčinné řídící jednotky stopu seříd'te.
- Zasuňte řádkovací plachtu, viz kapitola "Nastavení řádkovací plachty".
- Přestavte přídavnou řádkovací plachtu, viz kapitola "Nastavení řádkovací plachty".
- Zavřete uzavírací kohouty (3).
- Pomocí jednočinné řídící jednotky na traktoru pomalu zvedněte rotory.



Pokyn

Při přepravní jízdě se musí shrnovací tkanina (3) přepnout do zadního přepravního uchycení (7). Shrnovací tkaninu (3) zajistěte nástrčným čepem (8) a skládací zástrčkou (9).

9.10 Rychlost jízdy a počet otáček pohonu

Rychlost jízdy a počet otáček pohonu se řídí podle:

- množství krmiva,
- podkladu,
- stupně sušení

Oporou jsou k tomu:

- Počet otáček vývodového hřídele cca. 450 ot./min.
- Rychlost jízdy cca. 8 – 10 km/h

Počet otáček pohonu a rychlost jízdy je třeba přizpůsobit příslušným poměrům nasazení.



Pokyn

Rychlost jízdy se řídí podle výsledku práce (čistě shrnování při dobrém formování řádků).

9.11 Odkládání do řádků



POZOR!

Věcné škody při kolizi traktoru s kryty rotorů

Při jízdě v zatáčkách během pracovního nasazení může dojít k poškození stroje.

- Zvolte minimální poloměr zatáčky tak, aby se traktor nedostal do kontaktu s kryty rotorů.

- Dávejte pozor, aby se nikdo nezdržoval v pracovní oblasti stroje.
- Zvedněte výložníková ramena do souvratové polohy.
- Při nízkých otáčkách motoru zapněte kloubový hřídel.
- Pomalu zvyšte otáčky na cca 450 ot./min.
- Spusťte výložníková ramena dolů do pracovní polohy.
- Aby bylo možné během pracovního nasazení upravovat podvozek vzhledem k zemi, uveďte jednočinnou řídící jednotku do polohy ("Spouštění dolů / plovoucí poloha").
- Zvolte rychlost jízdy tak, aby se sklizňový produkt mohl čistě a kompletně sbírat.
- Případně upravte nastavení pracovní výšky.



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".



VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu při nezajištěných řídicích ventilech traktoru.

Nezajištěnými řídicími ventily stroje se mohou neúmyslně aktivovat komponenty stroje. Může tak dojít k vážným úrazům.

- Aby nedošlo k tomu, že se funkce omylem spustí, musí být při přepravních jízdách na silnici řídicí ventily traktoru v neutrální poloze a zajištěné.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při jízdě v zatáčkách s připojeným strojem a z důvodu celkové šířky

Při vychýlení stroje při jízdě v zatáčkách a z důvodu celkové šířky může dojít k nehodám.

- Zohledněte celkovou šířku kombinace traktoru a stroje.
- Zohledněte větší akční rádius při jízdě v zatáčkách.
- Upravte rychlost při jízdě v zatáčkách.
- Při odbočování dejte pozor na osoby, překážky a provoz v protisměru.

10.1 Příprava pro silniční jízdu

Před jízdou na silnici zkontrolujte, že

- je stroj úplně a správně zavěšen.
- je vývodový hřídel vypnutý a rotory jsou zastavené.
- je zadní shrnovací tkanina zcela zasunutá.
- jsou zavřené uzavírací kohouty.
- je přední shrnovací tkanina zasunutá v transportním držáku vzadu na stroji a je zajištěná.
- je zadní rotor natočen na střed předního rotoru.
- jsou rotory zvednuté zcela nahoru.
- jsou všechny hydraulické řídicí jednotky v neutrální poloze.
- funguje osvětlovací zařízení.

10.2 Jízda po svahu

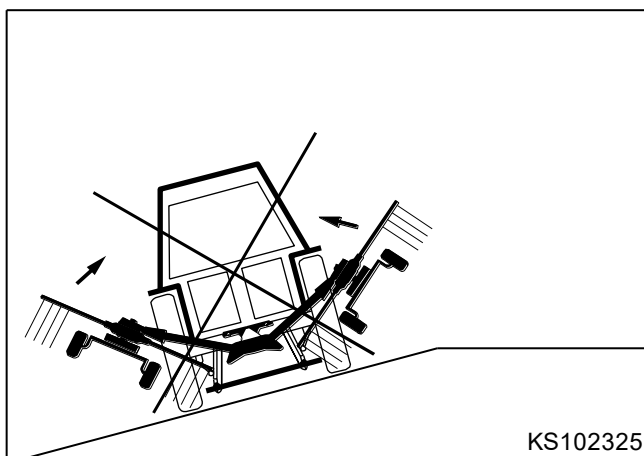


VAROVÁNÍ!

Nebezpečí převrácení na svahu

Když se stroj používá příčně ke svahu a sklápíte, resp. rozklápíte výložníková ramena, může se stroj převrátit. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Nikdy nepřemísťujte výložníková ramena z pracovní do transportní polohy, resp. z transportní do pracovní polohy, dokud stroj používáte příčně ke svahu.



Obr. 27

10.3 Rychlost jízdy a počet otáček pohonu

Rychlost jízdy a počet otáček pohonu se řídí podle:

- množství krmiva,
- podkladu,
- stupně sušení

Oporou jsou k tomu:

- Počet otáček vývodového hřídele cca. 450 ot./min.
- Rychlost jízdy cca. 8 – 10 km/h

Počet otáček pohonu a rychlost jízdy je třeba přizpůsobit příslušným poměrům nasazení.

10.4

Odstavení stroje

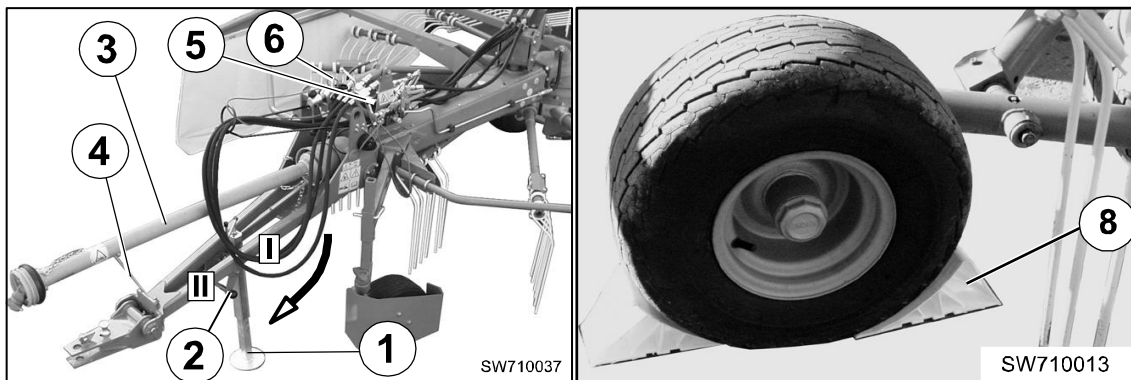


VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu při samovolném odjetí nezajištěného stroje!

Není-li stroj po odstavení zajištěn proti samovolnému odjetí, hrozí nebezpečí zranění osob nekontrolovaně se pohybujícím strojem.

- Zajistěte stroj zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.



Obr. 28

Zvolte rovné, suché a dostatečně nosné stabilní plochy.

Opěrná noha vpředu

- Při odstavení stroje je třeba opěrnou nohu (1) sklopit dolů.
- Čep (2) vytáhněte z **polohy I**
- Opěrnou nohu (1) sklopte dolů
- Čep (2) zastrčte do **polohy II**
- Dolní řídicí mechanismus spusťte dolů, až stroj stojí na opěrné noze.
- Motor traktoru vypněte, klíč zapalování vytáhněte a traktor zajistěte proti odvalení.
- Stroj zajistěte předkládacími klíny (8) proti odvalení.
- Kloubový hřídel (3) odpojte a odložte jej na k tomu dané uchycení (4).
- Hydraulické hadice (5) odpojte a zastrčte je do k tomu daných uchycení.
- Spojení osvětlovacího kabelu (6) mezi tahačem a shrnovačem pokosu uvolněte a zastrčte je do k tomu daných uchycení.
- Stroj odpojte od traktoru.

10.5 Příprava stroje k transportu

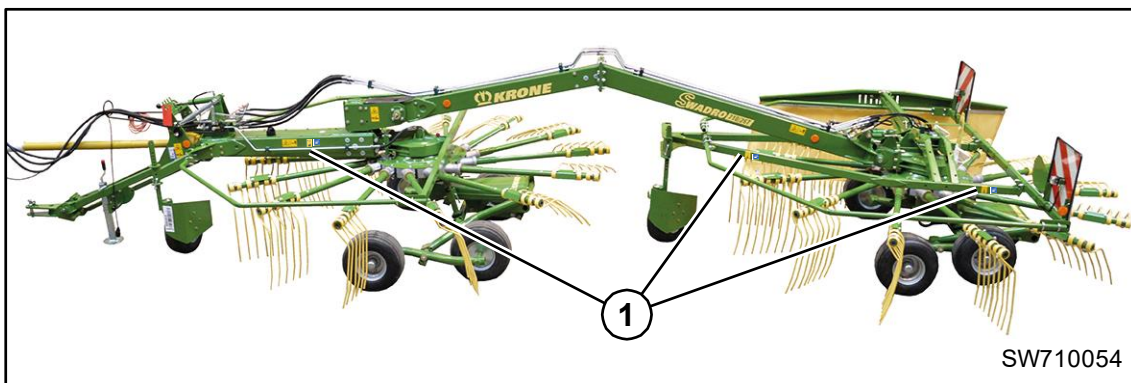
10.5.1 Zvedněte stroj

VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při zvednutém stroji

Padající stroj nebo nekontrolovaně se pohybující díly mohou ohrozit přítomné osoby.

- Používejte pouze schválené zvedací a vázací prostředky s dostatečnou nosností. Pro hmotnosti viz typový štítek stroje.
- Respektujte údaje ke stanoveným úvazovým bodům.
- Dbejte na bezpečné uložení vázacích prostředků.
- Nikdy se nezdržujte pod zdviženým strojem.
- Stroj bezpečně podepřete, když se pod ním musí pracovat, viz kapitola Bezpečnost "Zvednutý stroj a části stroje".



SW710054

Obr. 29

Stroj je opatřen 3 záchytnými body:

- Jeden záchytný bod (1) se nachází na kleči vpředu a dva záchytné body (1) na rámu vzadu.

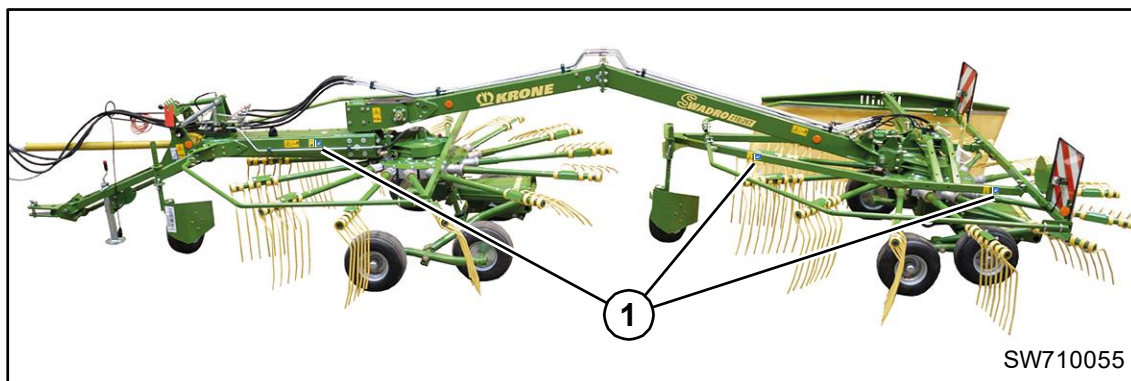
10.5.2 Upevnění stroje

VAROVÁNÍ

Ohrožení života při nekontrolovaném pohybu stroje!

Není-li stroj při přepravě řádně upevněn na nákladním vozidle nebo lodi, může se nekontrolovaně dostat do pohybu a způsobit ohrožení osob.

- Stroj před transportem řádně zajistěte vhodnými upevňovacími prostředky na k tomu určených upevňovacích bodech.



Obr. 30

Stroj je opatřen 3 vázacími body:

- Jeden vázací bod (1) se nachází na kleči vpředu a dva vázací body (1) na rámu vzadu.

11

Nastavení


VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".


VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

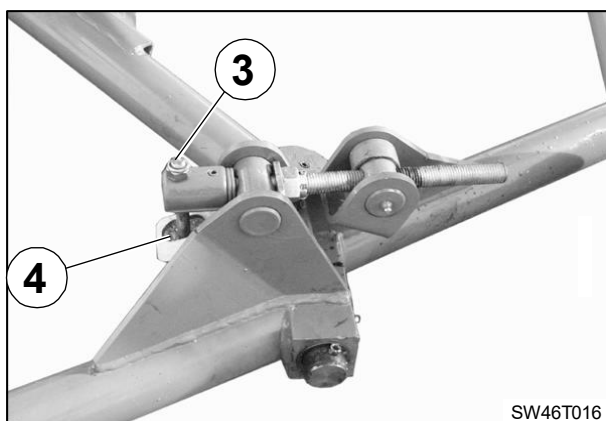

VÝSTRAHA! – Práce v oblasti rotorových prstů!

Zranění očí rotorovými prsty.

- Při práci v oblasti rotorových prstů noste ochranné brýle.

11.1

Nastavení rotačního podvozku



Obr. 31

Aby se vždy zaručilo optimální přizpůsobení prstů k zemi, existuje možnost vytvořit přídatný příčný sklon rotoru k pojezdovému ústrojí.

- Vypnout motor, odebrat klíč zapalování, traktor a stroj zajistit proti odvalení.
- Nastavovacím šroubem (3) nastavte žádoucí úhel sklonu na pojezdovém ústrojí.
- Nastavovací šroub zastrčte do zajištění (4).


Pokyn

U těžkého krmiva nastavte pojezdové ústrojí vpravo pokud možno nízko!

11.2 Nastavitelné tlumivky

Nastavitelnými tlumivkami lze rychlosti spuštění dolů a vyzvednutí nastavit na stroji. Tlumivky jsou nastaveny ze závodu tak, aby vyzvednutí obou rotorů do transportní polohy, popř. polohy před obracením nastalo současně a vodorovně. Vzhledem k různým druhům tahačů a olejovým tlakům lze prostřednictvím tlumivek provést dodatečné seřízení.



Pokyn

Nastavení na tlumivkách

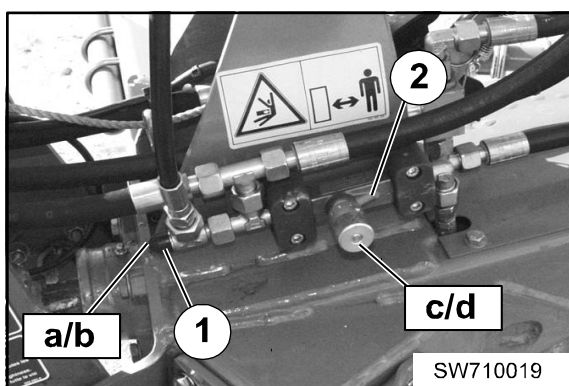
Už nepatrná přestavení na závrtných šroubech, popř. nastavovacích šroubech tlumivek způsobí velkou změnu rychlosti vyzvednutí a spuštění dolů.



Pokyn

Nastavení na tlumivkách

Po provedeném nastavení na tlumivkách šestihrannou maticí, popř. šroub imbus znovu zajistěte a funkci přezkoušejte



Obr. 32

Tlumivka (1)

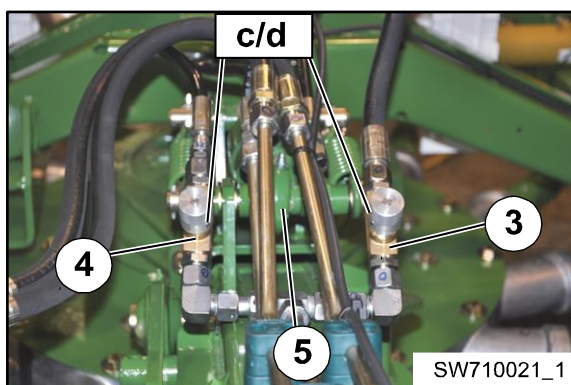
Rychlost zvednutí , popř. spuštění dolů zalomené ojnice.

- Uvolněte šestihrannou matici (a)
- Závrtný šroub (b) zašroubujte nebo vyšroubujte (zašroubování způsobí redukci olejového proudu a tím pomalejší vyzvednutí nebo spuštění zalomené ojnice dolů.)

Tlumivka (2)

Rychlost spuštění předního rotoru dolů.

- Šroub s vnitřním šestihranem (c) uvolněte
- Závrtný šroub (d) zašroubujte nebo vyšroubujte (vyšroubování způsobí zvýšení olejového proudu a tím rychlejší spuštění předního rotoru dolů).



Obr. 33

Tlumivka (3)

Rychlost spuštění zadního rotoru dolů.

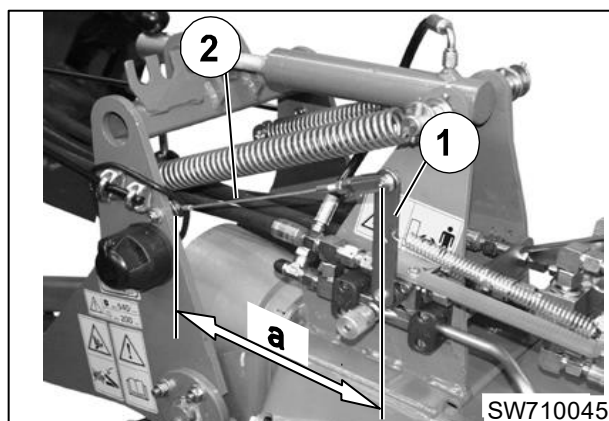
- Šroub s vnitřním šestihranem (c) uvolněte
- Závrtný šroub (d) zašroubujte nebo vyšroubujte (vyšroubování způsobí zvýšení olejového proudu a tím rychlejší spuštění zadního rotoru dolů).

Tlumivka 4

Hydraulický válec (5) je zodpovědný za to, že zadní rotor při vyzvednutí zůstane ve své vodorovné poloze.

- Šroub s vnitřním šestihranem (c) uvolněte
- Závrtný šroub (d) zašroubujte nebo vyšroubujte (vyšroubování způsobí zvýšení olejového proudu a tím rychlejší zvednutí a spuštění prvků rámu dolů).

11.3 Nastavení postupného spínání



Obr. 34:

Prostřednictvím ventilu (1) se zapne pořadí pro vyzvednutí předního rotoru k zadnímu rotoru do polohy před obracením. Délka lana (2) na ventilu (1) stanoví časové zpoždění. Délka lana je ze závodu přednastavena na míru $a = 300 \text{ mm}$.

Zvětšení míry a = zadní rotor se později vyzvedne

Zmenšení míry a = zadní rotor se dříve vyzvedne

12

Údržba

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

12.1

Náhradní díly

**VÝSTRAHA! - Použití nepovolených náhradních dílů.**

Působení: Nebezpečí ohrožení života, závažná poranění a ztráta nároku na záruku, jakož i zrušení ručení

- Použijte jen originální náhradní díly od firmy KRONE a od výrobce autorizované příslušenství. Použití náhradních dílů, příslušenství a přídatných zařízení, které firma KRONE nevyrobila, neprozkoušela nebo nepřipustila, má za následek zrušení ručení za z toho plynoucí škody.

**Pokyn**

Aby byl zaručen bezvadný provoz stroje a sníženo opotřebení, je nutné dodržovat jisté intervaly údržby a péče. K tomu patří m.j. čištění, mazání tukem, promazávání a olejování součástí a komponent.

12.2 Tabulka údržby

Údržbářské práce	Interval údržby						
	Jednorázově po 10 hodinách	Před začátkem sezóny	Každých 100 hodin, ale minimálně 1 x ročně	Jednorázově po 50 hodinách	Každých 50 hodin	Po 1000 hektarech	Před každým nasazením
Převod rotorů							
bezúdržbový (doživotní mazání)							
otáčecí ústrojí nahoře a dole							
Kontrola hladiny oleje			X				
Výměna oleje			X	X			
Pneumatiky							
Vizuální kontrola pneumatik ohledně zářezů nebo trhlin		X					
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách	X	X			X		
Matice kol	X				X		
Korunová matice podvozku	X	X					
Dotažení šroubů / matic							
Všechny šrouby		X			X		
Šrouby na prstech							
Vizuální kontrola	X	X			X		

12.3 Utahovací momenty

Jiné utahovací momenty

Všechny šroubové spoje musí být zásadně utaženy utahovacími momenty podle níže uvedeného seznamu. Odchytky od tabulek jsou odpovídajícím způsobem označeny.

12.3.1 Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním



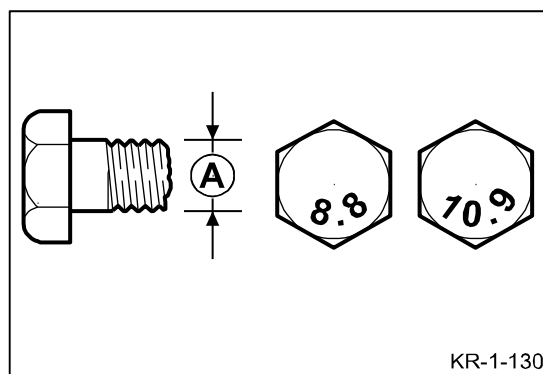
UPOZORNĚNÍ

Tabulka neplatí pro zápusťné šrouby s vnitřním šestihranem, pokud se zápusťný šroub utahuje přes vnitřní šestihran.

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		3,0	4,4	5,1
M5		5,9	8,7	10
M6		10	15	18
M8		25	36	43
M10	29	49	72	84
M12	42	85	125	145
M14		135	200	235
M16		210	310	365
M20		425	610	710
M22		571	832	972
M24		730	1050	1220
M27		1100	1550	1800
M30		1450	2100	2450

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)

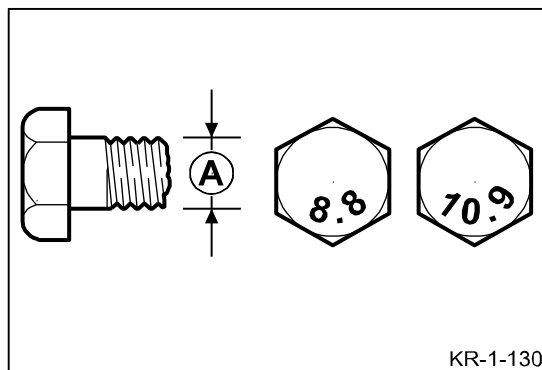


12.3.2 Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M12x1,5		88	130	152
M14x1,5		145	213	249
M16x1,5		222	327	382
M18x1,5		368	525	614
M20x1,5		465	662	775
M24x2		787	1121	1312
M27x2		1148	1635	1914
M30x1,5		800	2100	2650

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)



12.3.3 Šrouby s metrickým závitem se zápusťou hlavou a vnitřním šestihranem



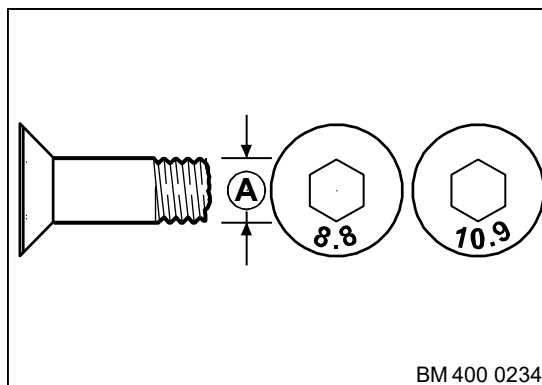
UPOZORNĚNÍ

Tabulka platí jen pro zápusťné šrouby s vnitřním šestihranem a metrickým závitem, které se utahují přes vnitřní šestihran.

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		2,5	3,5	4,1
M5		4,7	7	8
M6		8	12	15
M8		20	29	35
M10	23	39	58	67
M12	34	68	100	116
M14		108	160	188
M16		168	248	292
M20		340	488	568

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)



12.3.4

Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách


UPOZORNĚNÍ

Utahovací momenty platí jen pro montáž uzavíracích šroubů, průzorů, olejových průzorů, zavzdušňovacích a odvzdušňovacích filtrů a odvzdušňovacích ventilů do převodovky s litinovou, hliníkovou nebo ocelovou skříní. Uzavírací šrouby jsou výpustný šroub, kontrolní šroub a zavzdušňovací a odvzdušňovací filtr.

Tabulka platí jen pro uzavírací šrouby s vnějším šestihranem v kombinaci s měděným těsnicím kroužkem a pro mosazné odvzdušňovací ventily s tvarovým těsnicím kroužkem.

Závit	Uzavírací šroub a průzor s měděným kroužkem*) Ocelový zavzdušňovací/odvzdušňovací filtr		Mosazný odvzdušňovací ventil Mosazný zavzdušňovací/odvzdušňovací filtr	
	v oceli a litině	v hliníku	v oceli a litině	v hliníku
	Maximální utahovací moment (Nm) (± 10 %)			
M10x1			8	
M12x1,5			14	
G1/4"			14	
M14x1,5			16	
M16x1,5	45	40	24	24
M18x1,5	50	45	30	30
M20x1,5			32	
G1/2"			32	
M22x1,5			35	
M24x1,5			60	
G3/4"			60	
M33x2			80	
G1"			80	
M42x1,5			100	
G1 1/4"			100	

*) Měděné kroužky vždy vyměňte.

12.4 Pneumatiky

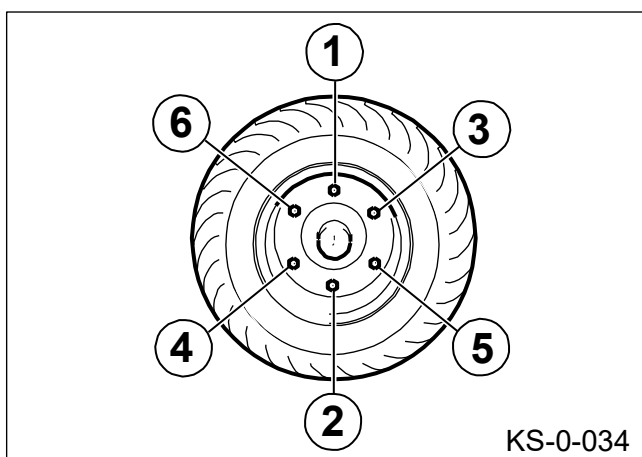


Výstraha! - Chybné montáže pneumatik

Působení: Poranění osob nebo škody na stroji.

- Montáž pneumatik předpokládá dostatečné znalosti a předepsané montážní nářadí!
- Chybnou montáží může pneumatika při nahuštění explozivně prasknout. Následkem mohou být závažná poranění. Proto by měl montáž pneumatik při nedostatku příslušných znalostí vykonat prodejce KRONE nebo kvalifikovaná služba pro pneumatiky.
- Při montáži pneumatik na ráfek se nikdy nesmí překročit maximální povolený tlak udaný výrobcem, jinak může pneumatika nebo dokonce ráfek explozivně prasknout.
- Nesedí-li pláště pneumatiky správně při dosažení maximálního povoleného tlaku, odpust'te vzduch, seříd'te pneumatiky, namažte pláště pneumatiky a pneumatiky znovu nahuštěte vzduchem.
- Podrobný informační materiál k montáži pneumatik u zemědělských vozidel je k dostání u výrobců pneumatik.

12.4.1 Přezkoušení a ošetřování pneumatik



Obr. 35

Při povolování a utahování matic kol dodržujte pořadí, uvedené na obrázku.

Kontrola matic kol: podle tabulky údržby

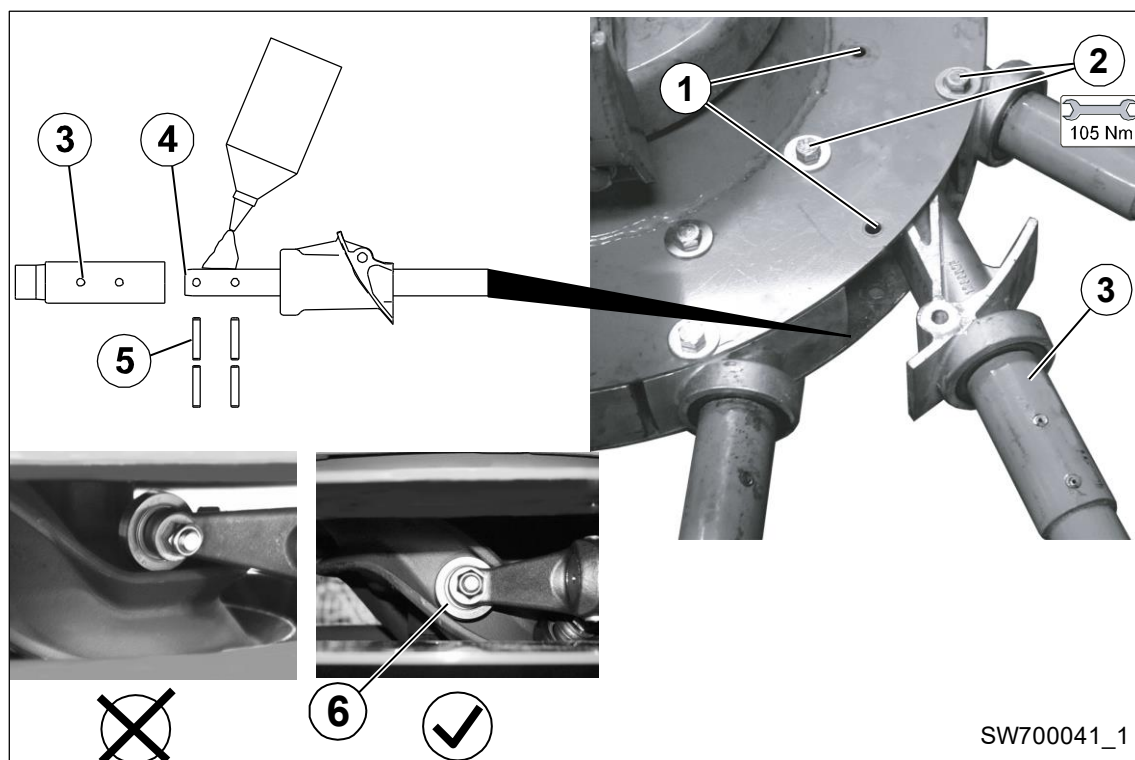
Kontrola tlak vzduchu v pneumatikách: podle tabulky údržby

Utahovací moment

Závit	Otvor klíče mm	Počet čepů na náboj	Max. utahovací moment	
			černý	pozinkovaný
M12 x 1,5	19	4/5	95 Nm	95 Nm
M14 x 1,5	22	5	125 Nm	125 Nm
M18 x 1,5	24	6	290 Nm	320 Nm
M20 x 1,5	27	8	380 Nm	420 Nm
M20 x 1,5	30	8	380 Nm	420 Nm
M22 x 1,5	32	8/10	510 Nm	560 Nm
M22 x 2	32	10	460 Nm	505 Nm

Tato strana byla vědomě vynechána.

12.5 Výměna ramen prstů (v případě opravy)



Obr. 36

V případě opravy lze ramena prstů demontáží jednotlivě vyměnit.

- Šrouby (1) ramena prstů vyšroubujte
- Šrouby (2) vedle ležících ramen prstů uvolněte
- Rameno prstů (3) vytáhněte a závadné konstrukční díly vyměňte



Pokyn

Ramena prstů (3) jsou s hřídeli řídicích ramen (4) slepena. K uvolnění konstrukčních dílů od sebe se musí místo spojení ohřát (cca. 300 stupňů).

- Při montáži nového ramena prstů (3) /hřídele řídicích ramen (4) se tyto musí před montáží vysoce pevným lepidlem spolu slepit.
- Lepidlo (vysoce pevné) (objed. č. 939 042 0) naneste vpředu na hřídeli řídicích ramen (4).
- Rameno prstů namontujte (3) a upínacím pouzdem (5) zajistěte.
- Při montáži ramena prstů dbejte na to, aby se řídicí válec zavedl do oběžné dráhy zakřivené dráhy.



Pokyn

Řídicí válec je do oběžné dráhy bezpečně zaveden, je-li vůle při pohybu ramena prstů sotva zřetelná.

- Všechny šrouby utáhněte nezbytným točivým momentem (**105 Nm**).

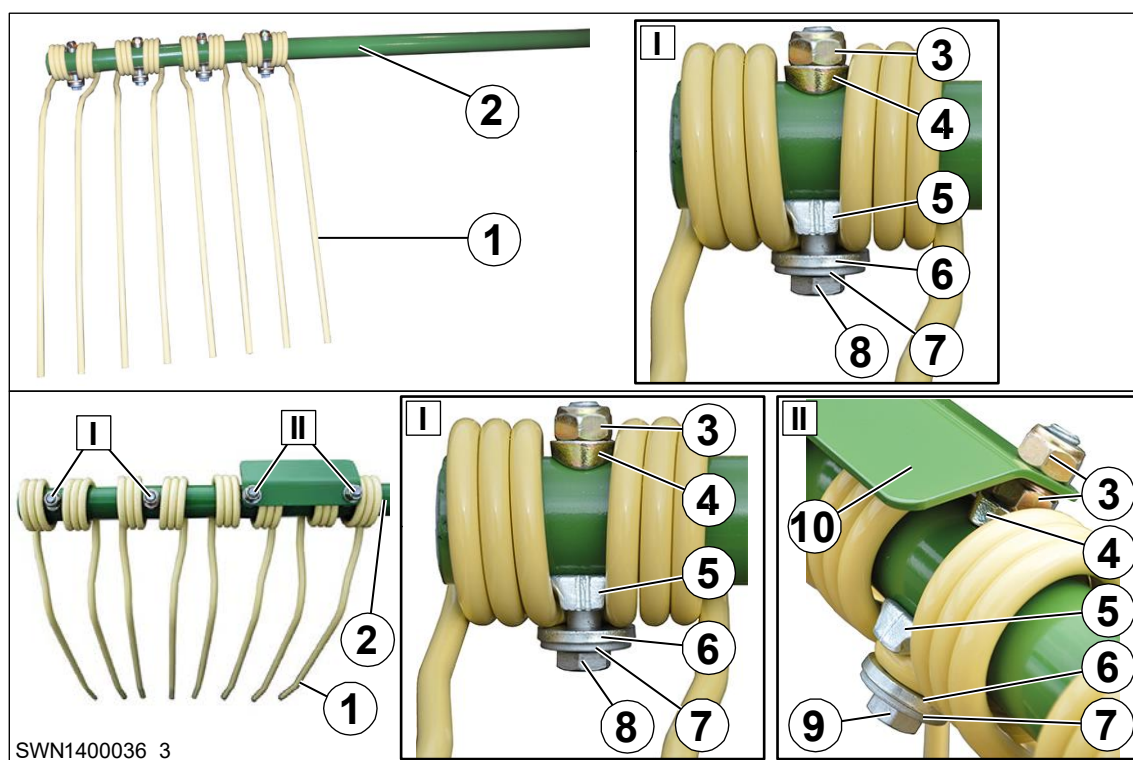


Pozor!

Rotor otočte 1x rukou o 360 stupňů. Přitom se musí nechat rotorem snadným chodem otáčet. Není-li tomu tak, nejsou ramena prstů předpisově namontována. Chyba se musí odstranit, až lze rotorem snadným chodem otáčet.

12.6

Výměna prstů (v případě opravy)



Obr. 37

- | | |
|---|--|
| 1 prsty | 2 rameno prstů |
| 3 pojistná matice M12 | 4 podložka |
| 5 uložení prstů | 6 podložka 13 x 35 x 5 |
| 7 podložka se závěrnou hranou SKB 12 | 8 šroub se šestihrannou hlavou M12 x 85 - 10.9 |
| 9 šroub se šestihrannou hlavou M12 x 100 - 10.9 | 10 plechová přepážka |

lepidlo (vysoce pevné) (obj. č. 938 627 0)

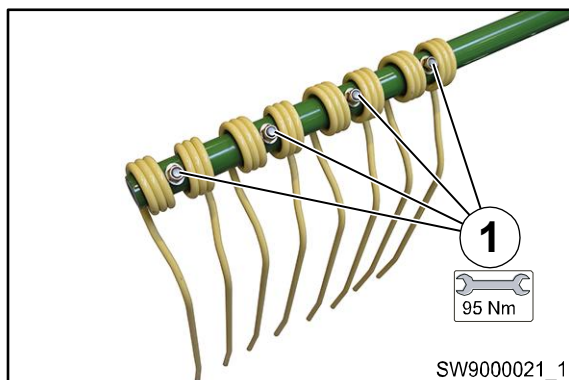
- Abyste mohli demontovat zlomený prst, musíte demontovat všechny prsty před zlomeným prstem.
- Demontujte zlomený prst.

Montáž nového prstu

- Vložte do prstů podpěru. Dbejte na to, aby byla podpěra prstu umístěna podle obrázku.
- Nasuňte prst s podpěrou na rameno prstů.
- Skrz podpěru prstu a rameno prstů zavedte zespoda šroub s šestihrannou hlavou s podložkou se závěrnou hranou a podložkou.
- Na přesah závitu šroubu s šestihrannou hlavou naneste lepidlo (vysoce pevné).
- Přimontujte podložku, pojistnou matici a příp. plechovou přepážku.
- Za konec nazdvihněte prsty a utáhněte pojistnou matici utahovacím momentem = 95 Nm.
- Výše uvedený postup proveďte u všech prstů.

12.7 Jiné utahovací momenty M_A (Nm)

12.7.1 Kontrola šroubů na prstech



Obr. 38

Kontrola šroubů na prstech: podle tabulky údržby

Jsou-li šrouby uvolněné, tak

- odstraňte matice.
- na přesah závitu šroubu naneste lepidlo (vysoce pevné).
- za konec nazdvihněte prsty a matice utáhněte pomocí uvedeného utahovacího momentu.

Tato strana byla vědomě vynechána.

13 Údržba - mazání



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



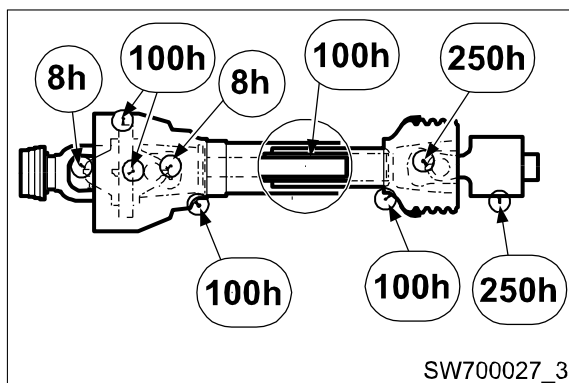
VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

13.1 Mazání kloubového hřídele



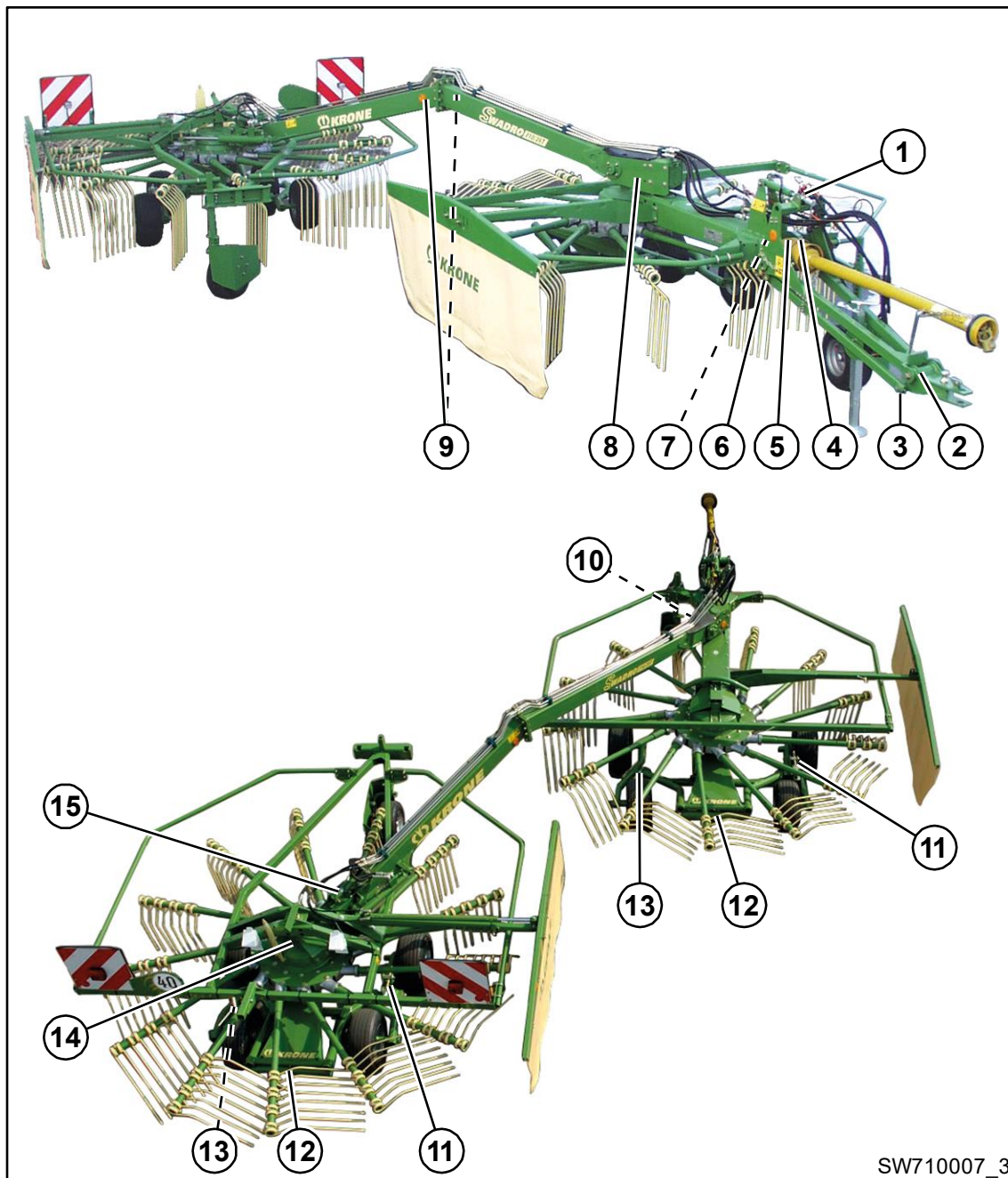
Obr. 39

Kloubové hřídele v časových odstupech zřejmých z obrázku namažte víceúčelovým tukem. Dbejte na provozní návod výrobce kloubového hřídele.



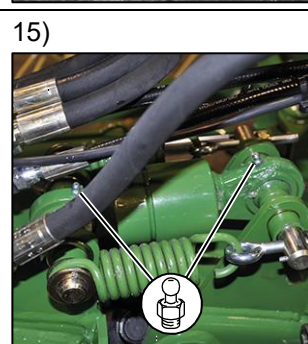
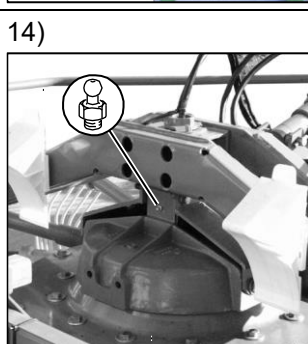
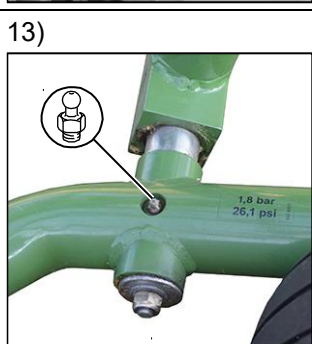
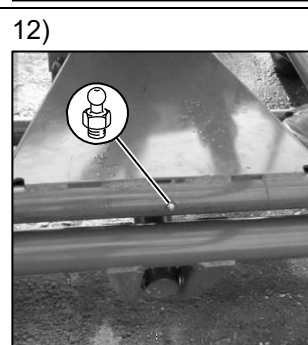
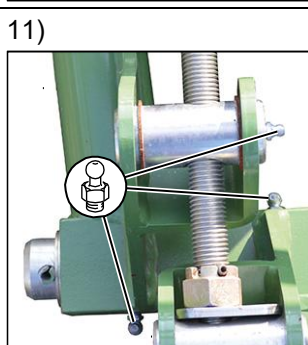
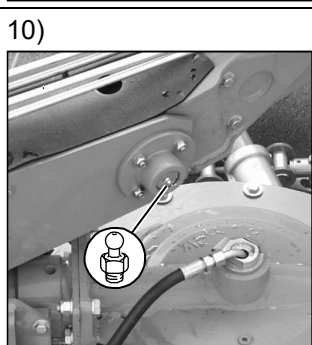
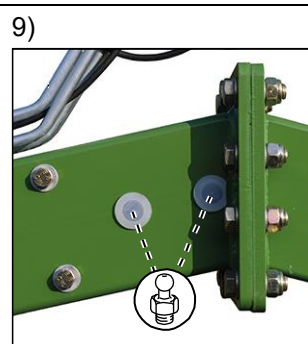
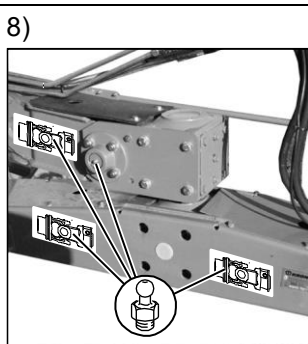
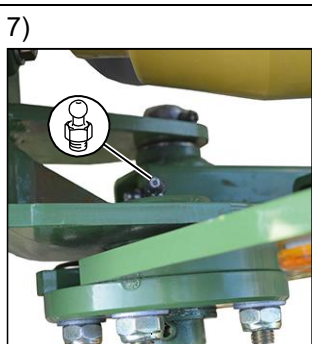
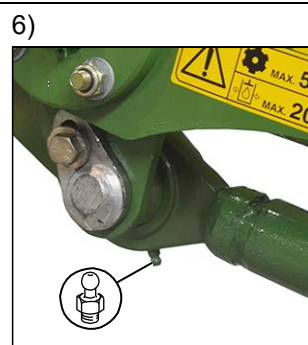
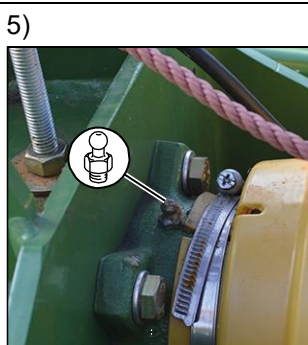
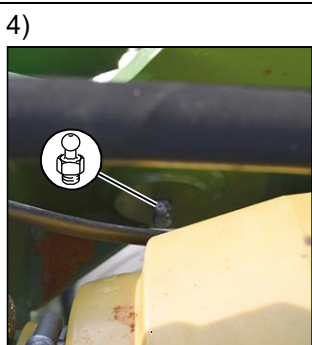
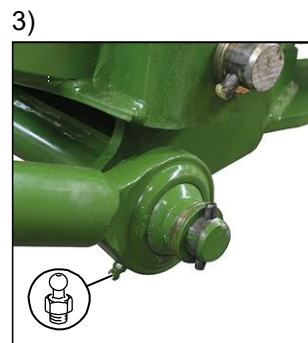
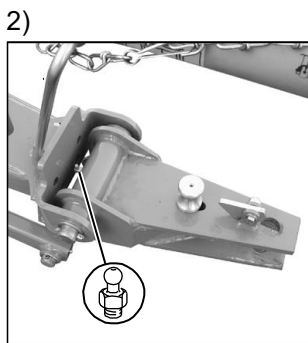
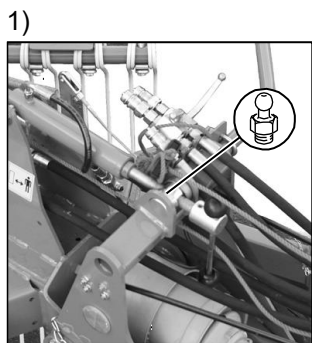
Pokyn

Z důvodů lepšího přehledu byla mazaná místa zobrazena jen vždy v poloze stroje. Na druhé straně se vždy nacházejí na stejném místě (zrcadlově) také mazaná místa.



Obr. 40

Místa mazaná každých 20 provozních hodin.



14 Údržba – Hydraulika



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".



VÝSTRAHA! – Hydraulická hadicová potrubí podléhají stárnutí

Důsledek: Nebezpečí ohrožení života nebo závažná poranění

Vlastnosti potrubí se mění na základě tlaku, zatížení teplem a působení UV záření.

Na hydraulických hadicových potrubích je natištěno datum výroby. Bez dlouhého hledání tak lze zjistit jejich stáří.

Podle zákona je povinnost měnit hydraulická hadicová potrubí každých šest let.

Při výměně hadicových potrubí používejte jen originální náhradní díly!

15 Údržba - Převodovka



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

Interval kontroly a výměny oleje: viz kapitola Údržba "Tabulka údržby"

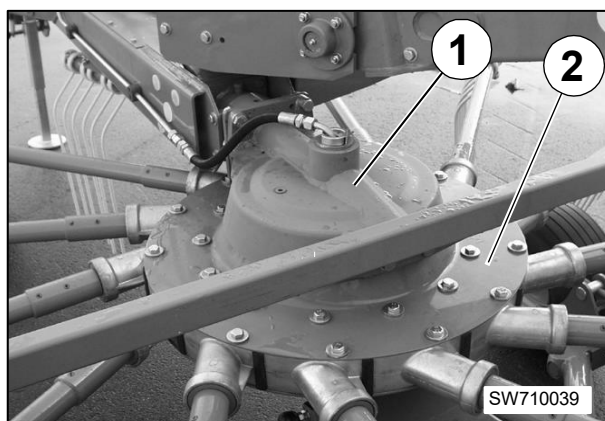
Kvalita oleje / objem náplně: viz kapitola Popis stroje "Provozní látky"

Likvidace použitého oleje: viz kapitola Bezpečnost "Provozní látky".

Předpoklad:

- Stroj se nachází v pracovní poloze, viz kapitola Obsluha "Uvedení stroje do pracovní polohy".
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost -> Bezpečnostní postupy "Zastavení a zajištění stroje".

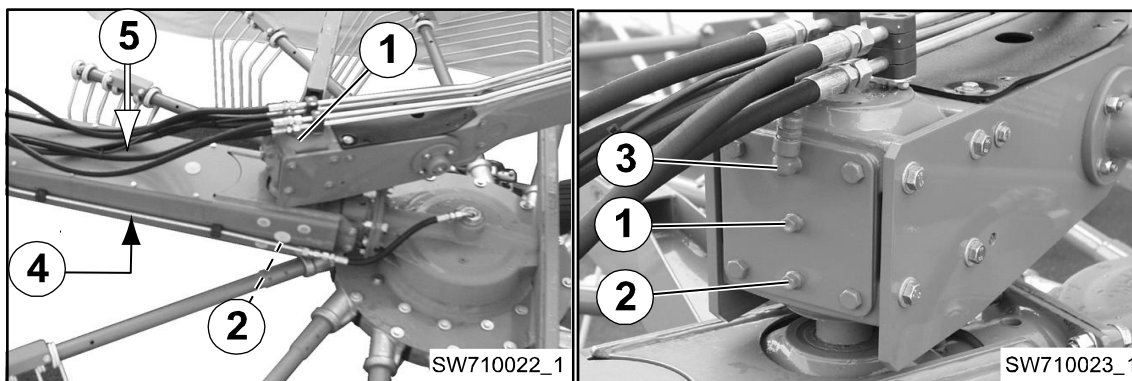
15.1 Převod rotoru / Těleso rotoru



Obr. 41:

Převod rotoru (1) a těleso rotoru (2) nevyžadují údržbu

15.2 Klopný převod



Obr. 42

Klopný převod se skládá z horní (1) a dolní (2) převodovky.

horní (1) díl klopného převodu

Kontrola oleje:

- Vyšroubovat kontrolní šroub (1)
- Úroveň oleje až k vývrtu (1)
- v daném případě olej doplnit (SAE 90)
- Kontrolní šroub (1) zašroubovat.

Výměna oleje:

- Vyšroubovat šroub (2) na vypouštění oleje
- Olej zachytit do vhodné nádoby
- Zašroubovat šroub (2) na vypouštění oleje
- Olej naplnit (3) (hladina oleje až k otvoru (1))
- Kontrolní šroub (1) a uzavírací šroub (3) opět zašroubovat.

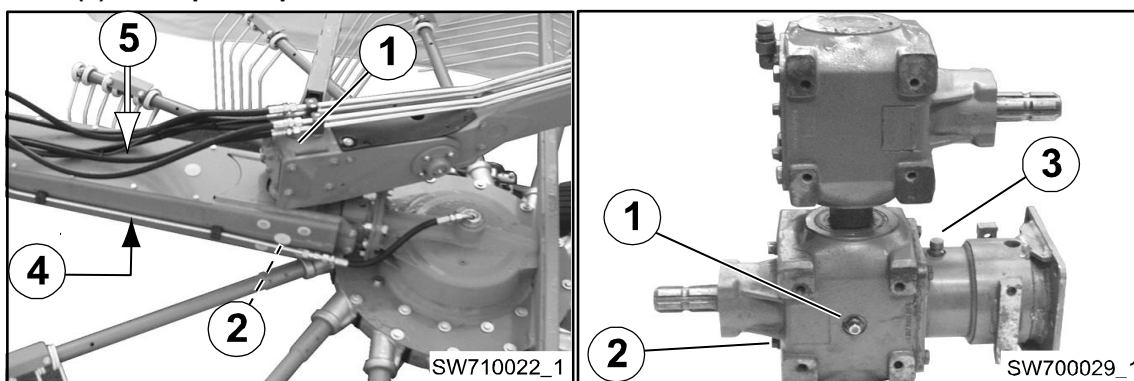
Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje, část Provozní látky.



Pokyn

Použitý olej náležitě zlikvidujte

dolní (2) díl klopného převodu



Obr. 43

Kontrola oleje:

- Časové intervaly viz kapitolu "Časové intervaly kontroly oleje a výměny oleje v soukolí".
- Demontovat ochranné plechy 4 a 5.
- Vyšroubovat kontrolní šroub (1)
- Úroveň oleje až k vývrtu (1)
- v daném případě olej doplnit (SAE 90)
- Kontrolní šroub (1) zašroubovat.
- Namontovat ochranné plechy 4 a 5.

Výměna oleje:

- Časové intervaly viz kapitolu "Časové intervaly kontroly oleje a výměny oleje v soukolí".
- Demontovat ochranné plechy 4 a 5.
- Vyšroubovat šroub (2) na vypouštění oleje
- Olej zachytit do vhodné nádoby
- Zašroubovat šroub (2) na vypouštění oleje
- Olej naplnit (3) (Hladina oleje až k otvoru (1))
- Kontrolní šroub (1) a uzavírací šroub (3) opět zašroubovat.
- Namontovat ochranné plechy 4 a 5.

Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje, část Provozní látky.


Pokyn

Použitý olej náležitě zlikvidujte

16 Zvláštní vybavení



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

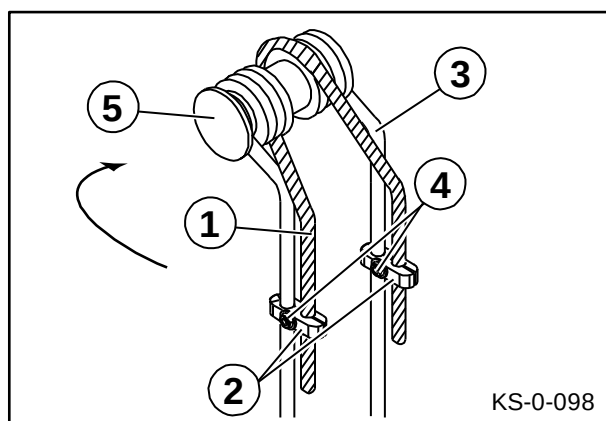


VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

16.1 Zajištění proti ztrátě prstů



Obr. 44

Montáž ztráty prstů

Zajištění ztráty prstů pro prsty se zdvojenou pružinou se skládá z:

- jednoho lana
- dvou svorek lana vždy se
- po dvou šroubech s plochou kulovou hlavou, podložek a pojistných matic

Lanko (1) připevnit pomocí lanových svorek (2) k prstům rotoru (3).



Pokyn

Lano se musí nacházet s ohledem na směr otáčení za prsty rotoru. Matice (4) lanových svorek musí ukazovat směrem ven.

Přídavné zajištění proti ztrátě prstů obj. č.: 153 479 0

17 Poruchy - Příčiny a jejich odstranění

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

**VÝSTRAHA!**

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

Poruchy - Příčiny a jejich odstranění

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Rotor nepracuje čistě	Příliš vysoko nastavená pracovní hloubka	Nastavit nižší pracovní hloubku
	Příliš vysoká pracovní rychlost.	Rychlost jízdy zredukovat. Opěrná hodnota 8-10 km/h. Při nerovném území, vyšším množství krmiva jedte eventuálně pomaleji.
	Příliš nízký počet otáček	Zvyšte počet otáček. Směrná hodnota 450 ot./min.
	Boční sklon rotoru je chybně nastaven.	Změnit boční nastavení sklonu (viz kapitolu "Boční nastavení sklonu rotorového pojezdového ústrojí").
	Křivé rameno(a) prstů	Vyměnit ramena prstů
Vysoké znečištění krmiva	Příliš nízko nastavená pracovní hloubka	Nastavit vyšší pracovní hloubku
	Ohnuté rameno(a) prstů	Vyměnit ramena prstů
Příliš velká šířka pokosu	Formovač pokosu je nastaven příliš daleko ven.	Formovač pokosu zasunout dále.
	Příliš nízký počet otáček	Zvýšit počet otáček
V poloze před obracením se jeden rotor spustí dolů, ten druhý se zvedne nahoru.	Rotory nejsou nadzvednuty až do polohy před obracením.	Hydrauliku tak dlouho uvádějte v činnost, až rotory vyjedou úplně nahoru.
Rotor se nevyzvedne rovnoběžně.	Tlumivka je chybně nastavená.	Nastavit tlumivku (viz kapitolu "Nastavitelné tlumivky").
Zadní rotor se během polohy před obracením v přední oblasti překlopí dolů.	Řídicí zařízení na traktoru není v poloze "Zvedat"	Rotor úplně zvedněte a jednoduše působící řídicí zařízení po dobu, v níž je stroj použit v poloze před obracením nechejte v poloze "Zvednout".
	Tlumivka je chybně nastavená.	Nastavit tlumivku (viz kapitolu "Nastavitelné tlumivky").

Oprava, údržba a nastavení odborným personálem

V této kapitole jsou popsány práce oprav, údržby a nastavování na stroji, které smí provádět jen kvalifikovaný odborný personál. Musíte si přečíst celou kapitolu "Osobní kvalifikace odborného personálu" a řídit se jí.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění nebo poškození stroje při nesprávné opravě, údržbě nebo nastavování

Stroje, které nebyly opraveny, udržovány nebo nastaveny odborným personálem, mohou z důvodu neznalosti vykazovat chyby. Následně může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Opravy, údržbu a nastavování na stroji nechte provádět výhradně autorizovanou odbornou osobou.
- Řiďte se osobní kvalifikací odborného personálu, viz kapitola Bezpečnost, "Osobní kvalifikace odborného personálu".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

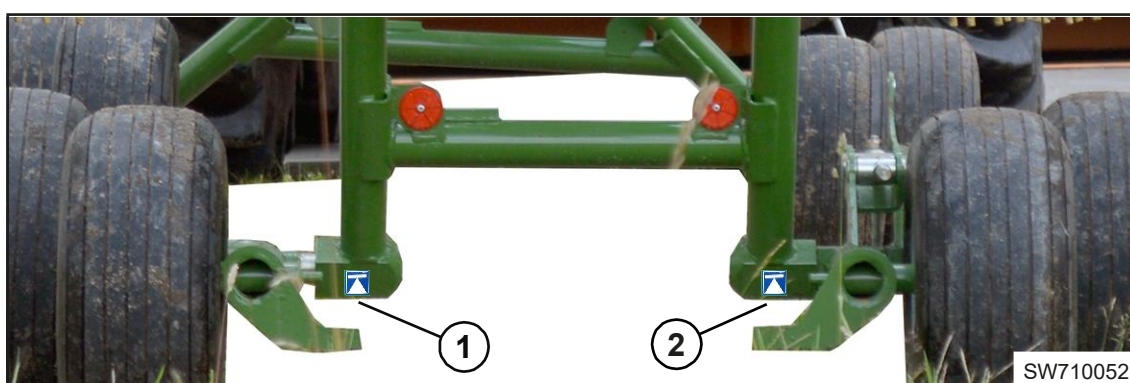
18.1 Body pro nasazení zvedáku vozu

VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění při zvednutém stroji

Padající stroj nebo nekontrolovaně se pohybující díly mohou ohrozit přítomné osoby.

- Používejte pouze schválené zvedací a vázací prostředky s dostatečnou nosností. Pro hmotnosti viz typový štítek stroje.
- Respektujte údaje ke stanoveným úvazovým bodům.
- Dbejte na bezpečné uložení vázacích prostředků.
- Nikdy se nezdržujte pod zdviženým strojem.
- Stroj bezpečně podepřete, když se pod ním musí pracovat, viz kapitola Bezpečnost "Zvednutý stroj a části stroje".



Obr. 45

1 Body pro nasazení zvedáku vozu vzadu vlevo

2 Body pro nasazení zvedáku vozu vzadu vpravo

19 Uložení v ložiscích



VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".



VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

19.1 Po ukončení sklizně

Uskladněním stroje po skončení sklizňové sezóny se stroj udržuje v nejlepším možném stavu.

- Odstavte stroj na suchém místě, chráněném před povětrnostními vlivy, které se nenachází v blízkosti látek podporujících korozi.
- Stroj odstavte na přední a zadní opěrnou nohu, aby nebyla celková váha na kolech.
- Chraňte pneumatiky proti vnějším vlivům jako je např. olej, tuk, sluneční záření atd.
- Stroj důkladně vyčistěte.

Plevy a nečistota váží vlhkost, takže ocelové součásti začínají korodovat.



POZOR!

Poškození stroje vodou při mytí vysokotlakým čisticím zařízením

Pokud se k čištění použijte vysokotlaké čisticí zařízení a proud vody se dostane přímo na ložiska nebo elektrické/elektronické součásti, mohou se tyto součásti poškodit.

- Nemiřte proudem vody vysokotlakého čisticího zařízení na ložiska a elektrické/elektronické součásti.

Uložení v ložiscích

- Mažte stroj podle plánu mazání. Tuk unikající z míst uložení nestírejte, protože tukový věnec tvoří přídatnou ochranu proti vlhkosti.
- Závity nastavovacích a podobných šroubů namažte tukem.
- Uvolněte pružiny.
- Roztáhněte kloubový hřídel od sebe. Vnitřní trubky namažte tukem.
- Namažte tlakové mazničky na křížovém kloubu kloubového hřídele a na ložiskových kroučcích ochranných trubek, viz kapitola Údržba – Mazání, "Mazání kloubového hřídele".
- Dobře namažte tukem holé pístnice všech hydraulických válců a co nejvíce je vtáhněte.
- Všechny pákové klouby a místa uložení bez možnosti mazání potřete olejem.
- Opravte poškozený lak, holá místa důkladně konzervujte ochranným prostředkem proti korozi.
- Překontrolujte lehký chod všech pohyblivých součástí. V případě potřeby je vymontujte, vyčistěte a namazané tukem znovu zamontujte.
- Pokud se musí některé díly vyměnit, používejte pouze originální náhradní díly KRONE.



Upozornění

Poznamenejte si všechny práce údržby a oprav, které se mají provést do příští sklizně, a včas je objednejte. Prodejce KRONE bude moci mimo sezónu lépe provádět údržbu a případně nutné opravy.

19.2

Před zahájením nové sezóny

- Stroj důkladně namažte. Tak se odstraní kondenzační voda, která se případně nahromadila v ložiskách.
- Kontrolujte hladinu oleje v převodovce (převodovkách) a příp. ji doplňte.
- Kontrolujte těsnost hydraulických hadic a vedení a příp. je vyměňte.
- Kontrolujte pórovitost a těsnost pneumatik, příp. je vyměňte.
- Kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách, příp. je dohustěte.
- Kontrolujte pevné utažení všech šroubů, příp. je dotáhněte.
- Kontrolujte všechny elektrické spojovací kabely a osvětlení, příp. je opravte nebo vyměňte.
- Kontrolujte celé nastavení stroje, pokud nutné opravte.
- Provozní návod si ještě jednou pečlivě přečtěte.



Upozornění

Používejte oleje a tuky na rostlinné bázi.

20 Likvidace stroje**20.1 Likvidace stroje**

Po uplynutí životnosti stroje se musí jednotlivé součásti stroje řádně zlikvidovat. Nutné je dodržovat platné národní zákony a aktuální předpisy o likvidaci odpadu.

Kovové součásti

Všechny kovové součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci kovů.

Před sešrotováním se ze součástí musí odstranit provozní látky a maziva (převodový olej, olej z hydraulického systému, ...).

Provozní látky a maziva se musí odděleně odevzdat k ekologické likvidaci resp. recyklaci.

Provozní látky a maziva

Provozní látky a maziva (nafta, chladicí kapalina, převodový olej, olej z hydraulického systému, ...) se musí odevzdat do sběrného místa použitých olejů k likvidaci.

Umělé hmoty

Všechny umělé hmoty se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci plastů.

Guma

Gumové součásti (hadice, pneumatiky, ...) se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci gumy.

Elektronický šrot

Elektronické součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci elektrického odpadu.

21 **Rejstřík**

A

Adresáře a odkazy6

B

Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje27

Bezpečné provedení kontroly hladiny oleje, výměny oleje a filtračního prvku28

Bezpečnost11

Bezpečnost provozu20

Bezpečnostní nálepky na stroji29

Bezpečnostní postupy27

Bezpečnostní výbava33

Bezpečnostní značky na stroji20

Body pro nasazení zvedáku vozu97

C

Chování v nebezpečných situacích a při nehodách26

Cílová skupina tohoto dokumentu6

D

Další platné dokumenty6

Deska zadního značení pro pomalu jedoucí vozidla (SMV)34

Doba použitelnosti stroje12

Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek31

Doobjednání tohoto dokumentu6

Důvodně předvídatelné nesprávné použití11

J

Jízda a přeprava64

Jízda po svahu65

K

Klopný převod91

Kloubový hřídel45

Kloubový hřídel, mazání85

Konstrukční změny stroje14

Kontaktní partneři31

Kontrola šroubů na prstech83

L

Likvidace stroje100

M

Mazání kloubového hřídele85

Montáž kloubového hřídele49

N

Náhradní díly73

Nastavení 69

Nastavení přední řádkovací plachty, u varianty "odkládání do dvou řádků" 58

Nastavení rotačního podvozku 69

Nastavení zadní shrnovací tkaniny 57

Nastavitelné tlumivky 70

Natočení opěrné nohy do transportní polohy 52

Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje 22

Nebezpečí při určitých činnostech

 Práce na kolech a pneumatikách 26

 Práce na stroji 25

Nebezpečné oblasti 17

O

Obsluha 53

Odstavení stroje 66

Ohrožení dětí 14

Oprava, údržba a nastavení odborným personálem 96

Osobní ochranné pomůcky 19

Ovládací a zobrazovací prvky 42

Označení 37

P

Plán mazání 86

Pneumatiky 78

Po ukončení sklizně 98

Pojem 7

Pojistka proti přetížení 38

Poloha a význam bezpečnostních nálepek na stroji 29

Poloha před obracením 60

Poruchy - Příčiny a jejich odstranění 94

Použití podle určení 11

Použití pojistného řetězu 50

Používání tohoto dokumentu 6

Pracoviště na stroji 15

Před zahájením nové sezóny 99

Přehled stroje 35

Přestavení řádkovací plachty v podélném směru 57, 58

Přestavení výšky řádkovací plachty 57, 58

Přezkoušení a ošetřování pneumatik 78

Přídavná vybavení a náhradní díly 15

Připojení hydraulických hadic 47

Připojení stroje k traktoru 44, 46

Příprava pro silniční jízdu 65

Příprava stroje k transportu 67

Přízpusobení délky 45

Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav	15	Uložení v ložiscích	98
Provozní látky	21, 41	Umístění bezpečnostních a informačních nálepek	31
První montáž	43	Utahovací momenty	75
První uvedení do provozu	43	Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách	77
R		Uvedení do provozu	46
Rozsah dokumentu	7	Uzavření/otevření uzavíracích kohoutů	53
S		V	
Seřídít shrnovací tkaninu	57	Výměna prstů (v případě opravy)	82
Směrové údaje	7	Výměna ramen prstů (v případě opravy)	80
Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním	76	Význam provozního návodu	12
Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním	75	Z	
Šrouby s metrickým závitem se zápusťnou hlavou a vnitřním šestihranem	76	Z pracovní do transportní polohy	61
T		Z transportní do pracovní polohy	55
Tabulka údržby	74	Zajištění proti ztrátě prstů	93
Technické údaje	39	Základní bezpečnostní pokyny	12
Transport		Zařízení bránící neoprávněnému použití	53
příprava stroje	67	Zastavení a zajištění stroje	27
U		Zdroje nebezpečí na stroji	23
Údaje týkající se dotazů a objednávek	37	Zobrazovací prostředky	7
Údržba	73	obrázky	7
Údržba - Hydraulika	88	Upozornění s informacemi a doporučeními	9
Údržba - mazání	85	výstražná upozornění	9
Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu	19	Zvláštní vybavení	93



THE POWER OF GREEN

**Maschinenfabrik
Bernard Krone GmbH & Co. KG**

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +49 (0) 59 77/935-0
Fax +49 (0) 59 77/935-339
Internet: <http://www.krone.de>
eMail: info.ldm@krone.de